

Honeywell

System Installation Guide



Prestige™ Thermostat

With wireless accessories



Français : voir la page 17 • Español: vea la página 33

Control for up to 3 Heat/2 Cool heat pump systems or up to 2 Heat/2 Cool conventional systems.

Installation guide for:

- THX9000 Prestige HD and Prestige SD thermostats
- Wireless remote control
- Wireless outdoor air sensor



DISCONNECT POWER BEFORE BEGINNING INSTALLATION. Can cause electrical shock or equipment damage.



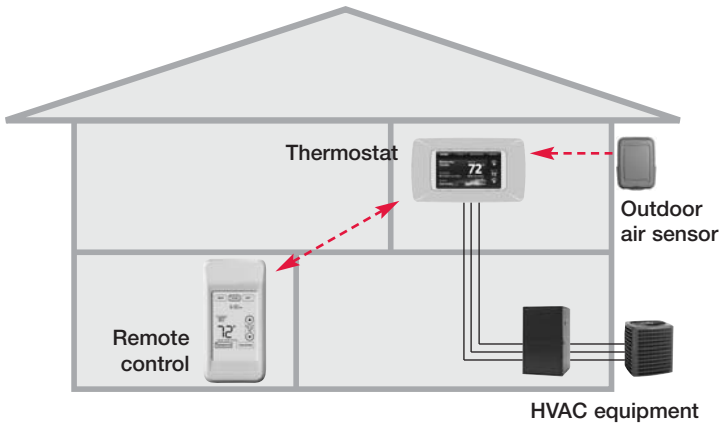
MERCURY NOTICE: If this product is replacing a control that contains mercury in a sealed tube, do not place the old control in the trash. Contact your local waste management authority for instructions regarding recycling and proper disposal.



Must be installed by a trained, experienced technician. Read these instructions carefully. Failure to follow these instructions can damage the product or cause a hazardous condition.



System installation at a glance



Installation procedure

- 1 Mount and wire thermostatPages 3-7
- 2 Customize thermostat (installer setup)Page 8
- 3 Install batteries in wireless accessoriesPage 8
- 4 Link accessories to thermostatPages 9-10
- 5 Mount outdoor sensorPage 11

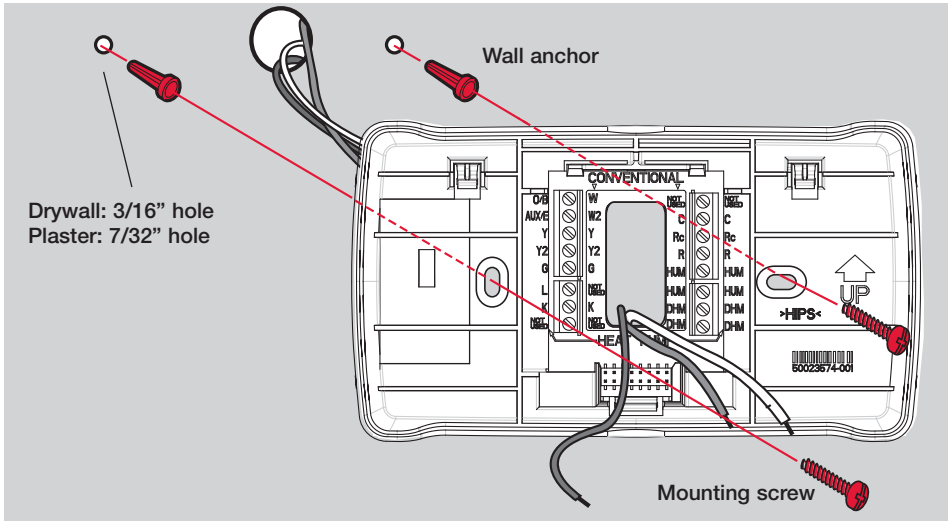
To replace system components if needed, see page 14

i **If you have more than one thermostat:** Optional accessories must be linked to each thermostat separately.

⚠ **DISCONNECT POWER BEFORE BEGINNING INSTALLATION.** Can cause electrical shock or equipment damage.

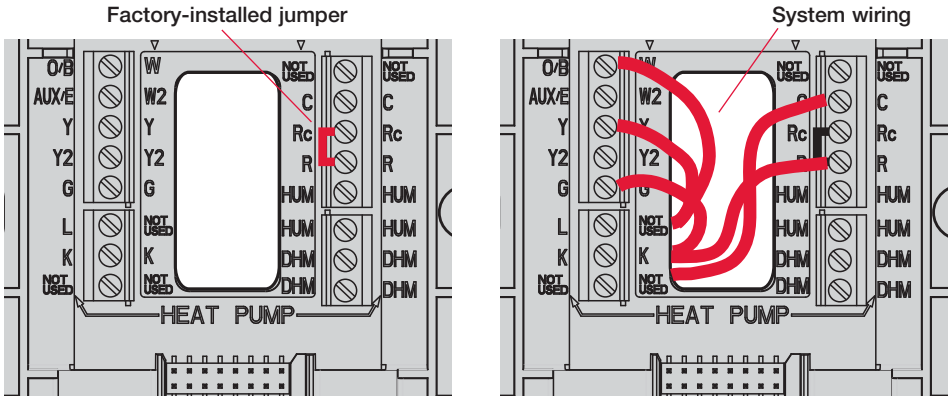
1 Mount and wire thermostat

Pull wiring through hole in wallplate and install as shown below.



Wiring

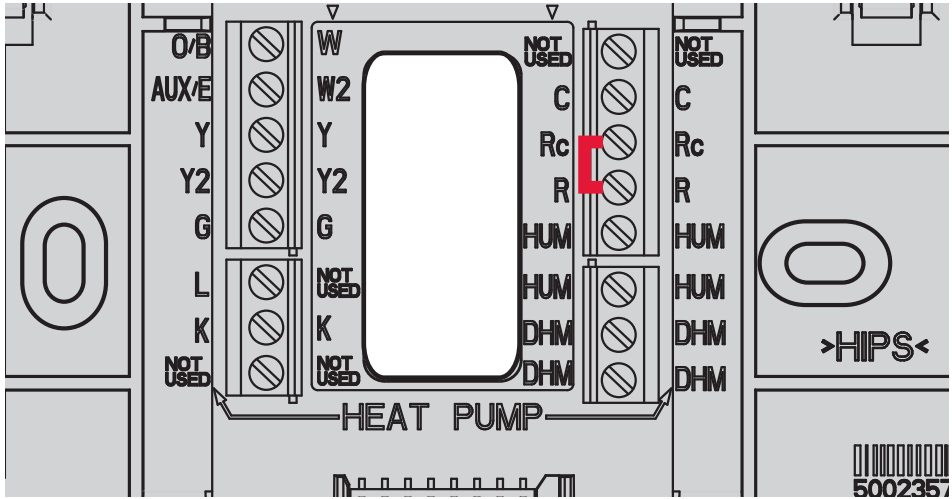
Strip 1/4" insulation and connect wires to screw terminals as shown below (see wiring guides on following pages).



⚠ Wiring must comply with local electrical codes.

Wiring guide

See detailed wiring guides for specific system types on following pages.



Conventional Terminal Letters:

- C** Common wire from secondary side of cooling transformer.
- Rc** Cooling power. Connect to secondary side of cooling system transformer.
- R** Heating power. Connect to secondary side of heating system transformer.
- W** Heat relay (stage 1).
- W2** Heat relay (stage 2).
- Y** Compressor contactor (stage 1).
- Y2** Compressor contactor (stage 2).
- G** Fan relay.
- K** THP9054 connection (see note below)

Heat Pump Terminal Letters:

- C** Common wire from secondary side of cooling system transformer.
- Rc** Cooling power. Connect to secondary side of cooling system transformer.
- R** Heating power. Connect to secondary side of heating system transformer.
- O/B** Changeover valve for heat pumps.
- Aux/E** Auxiliary/Emergency heat relay.
- Y** Compressor contactor (stage 1).
- Y2** Compressor contactor (stage 2).
- G** Fan relay.
- L** Heat pump reset (powered continuously when System is set to Em Heat; system monitor when set to Heat, Cool or Off).
- K** THP9054 connection (see note below)

Note: Do not connect wires to terminals marked “Not Used.”

Note: Use the **K** terminal in place of the **Y** and **G** terminals to provide full fan and compressor control though a single wire. The **K** terminal must be connected to the THP9045 Wiresaver module (see page 14). The **K** terminal can not be used in heat-only applications.

System-specific wiring guides

Conventional systems

 See [notes] below.

1H/1C System (1 transformer)

| | |
|-----------|-------------------------|
| C | 24VAC common |
| R | Power [1] |
| Rc | [R+Rc joined by jumper] |
| W | Heat relay |
| Y | Compressor contactor ** |
| G | Fan relay ** |

Heat Only System [3]

| | |
|-----------|-------------------------|
| C | 24VAC common |
| R | Power [1] |
| Rc | [R+Rc joined by jumper] |
| W | Heat relay |

Heat Only System With Fan [4]

| | |
|-----------|-------------------------|
| C | 24VAC common |
| R | Power [1] |
| Rc | [R+Rc joined by jumper] |
| W | Heat relay |
| G | Fan relay |

Cool Only System [5]

| | |
|-----------|-------------------------|
| C | 24VAC common |
| R | Power [1] |
| Rc | [R+Rc joined by jumper] |
| Y | Compressor contactor ** |
| G | Fan relay ** |

1H/1C System (2 transformers)

| | |
|-----------|-------------------------|
| C | 24VAC common |
| R | Power (heating) [1] |
| Rc | Power (cooling) [1, 2] |
| W | Heat relay |
| Y | Compressor contactor ** |
| G | Fan relay ** |

2H/2C System (1 transformer) [6]

| | |
|-----------|-----------------------------------|
| C | 24VAC common |
| R | Power [1] |
| Rc | [R+Rc joined by jumper] |
| W | Heat relay (stage 1) |
| W2 | Heat relay (stage 2) |
| Y | Compressor contactor (stage 1) ** |
| Y2 | Compressor contactor (stage 2) |
| G | Fan relay ** |

2H/2C System (2 transformers) [6]

| | |
|-----------|-----------------------------------|
| C | 24VAC common |
| R | Power (heating) [1] |
| Rc | Power (cooling) [1, 2] |
| W | Heat relay (stage 1) |
| W2 | Heat relay (stage 2) |
| Y | Compressor contactor (stage 1) ** |
| Y2 | Compressor contactor (stage 2) |
| G | Fan relay ** |

** [See note on page 4]

- [1] Power supply. Provide disconnect means and overload protection as required.
- [2] Remove jumper (R to Rc) for systems with two transformers. Common connection must come from cooling transformer.
- [3] In Installer Setup, set system type to Heat Only, No Fan.
- [4] In Installer Setup, set system type to Conventional with zero cooling stages.
- [5] In Installer Setup, set system type to Conventional with zero heat stages.
- [6] In Installer Setup, set system type to Conventional with 2 heat AND 2 cool stages.
- [7] In Installer Setup, set changeover valve to O or B.
- [8] In Installer Setup, set to Heat Pump with 1 compressor stage and no auxiliary heat stages.
- [9] In Installer Setup, set to Heat Pump with 1 compressor stage and 1 auxiliary heat stage.
- [10] In Installer Setup, set to Heat Pump with 2 compressor stages and no auxiliary heat stages.
- [11] In Installer Setup, set to Heat Pump with 2 compressor stages and 1 auxiliary heat stage.
- [12] "L" terminal sends a continuous output when thermostat is set to Em. Heat, and acts as a system monitor when in Heat, Cool or Off modes.

System-specific wiring guides

Heat pump systems

 See [notes] below.

1H/1C Heat Pump [8]

| | |
|------------|-------------------------|
| C | 24VAC common |
| R | Power [1] |
| Rc | [R+Rc joined by jumper] |
| O/B | Changeover valve [7] |
| Y | Compressor contactor ** |
| G | Fan relay ** |

2H/1C Heat Pump [9]

| | |
|------------|-------------------------|
| C | 24VAC common |
| R | Power [1] |
| Rc | [R+Rc joined by jumper] |
| O/B | Changeover valve [7] |
| Aux | Auxiliary heat relay |
| Y | Compressor contactor ** |
| G | Fan relay ** |
| L | Relay [12] |

2H/2C Heat Pump [10]

| | |
|------------|-----------------------------------|
| C | 24VAC common |
| R | Power [1] |
| Rc | [R+Rc joined by jumper] |
| O/B | Changeover valve [7] |
| Y | Compressor contactor (stage 1) ** |
| Y2 | Compressor contactor (stage 2) |
| G | Fan relay ** |

3H/2C Heat Pump [11]

| | |
|------------|-----------------------------------|
| C | 24VAC common |
| R | Power [1] |
| Rc | [R+Rc joined by jumper] |
| O/B | Changeover valve [7] |
| Aux | Auxiliary heat relay |
| Y | Compressor contactor (stage 1) ** |
| Y2 | Compressor contactor (stage 2) |
| G | Fan relay ** |
| L | Relay [12] |

** [See note on page 4]

- [1] Power supply. Provide disconnect means and overload protection as required.
- [2] Remove jumper (R to Rc) for systems with two transformers. Common connection must come from cooling transformer.
- [3] In Installer Setup, set system type to Heat Only, No Fan.
- [4] In Installer Setup, set system type to Conventional with zero cooling stages.
- [5] In Installer Setup, set system type to Conventional with zero heat stages.
- [6] In Installer Setup, set system type to Conventional with 2 heat AND 2 cool stages.
- [7] In Installer Setup, set changeover valve to O or B.
- [8] In Installer Setup, set to Heat Pump with 1 compressor stage and no auxiliary heat stages.
- [9] In Installer Setup, set to Heat Pump with 1 compressor stage and 1 auxiliary heat stage.
- [10] In Installer Setup, set to Heat Pump with 2 compressor stages and no auxiliary heat stages.
- [11] In Installer Setup, set to Heat Pump with 2 compressor stages and 1 auxiliary heat stage.
- [12] "L" terminal sends a continuous output when thermostat is set to Em. Heat, and acts as a system monitor when in Heat, Cool or Off modes.

System-specific wiring guides

Humidification systems

 See [notes] below.

Steam humidifier (or any humidifier with its own transformer) [3, 4]

| | |
|-------------|-----------------------------|
| Rc | Power [1] |
| R | [R+Rc joined by jumper] [2] |
| HUM1 | Humidifier relay [5] |
| HUM2 | Humidifier relay [5] |

Bypass, flow-through humidifier (or any humidifier that uses the system transformer) [3]

| | |
|-------------|-----------------------------|
| Rc | Power [1] |
| R | [R+Rc joined by jumper] [2] |
| HUM1 | Field jumper R to HUM 1 [5] |
| HUM2 | Humidifier relay [5] |

Dehumidification systems

 See [notes] below.

Whole house dehumidifier [6]

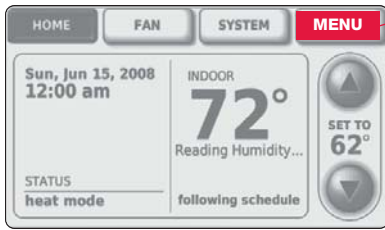
| | |
|-------------|-----------------------------|
| Rc | Power [1] |
| R | [R+Rc joined by jumper] [2] |
| DHM1 | Dehumidifier relay [5] |
| DHM2 | Dehumidifier relay [5] |

A/C with low-speed fan [7]

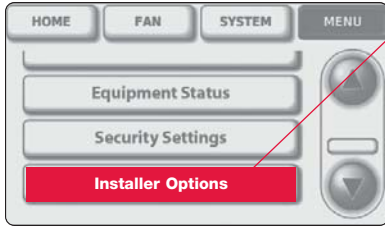
| | |
|-------------|------------------------------|
| Rc | Power [1] |
| R | [R+Rc joined by jumper] [2] |
| DHM1 | Field jumper Rc to DHM 1 [8] |
| DHM2 | Dehumidifier relay [8, 9] |

- [1] Power supply. Provide disconnect means and overload protection as required.
- [2] Remove jumper (R to Rc) for systems with two transformers. Common connection must come from cooling transformer.
- [3] If using a humidifier that is wired directly to the thermostat, set humidification control to Wired in Installer Setup.
- [4] If using a wireless adapter (THM4000R) with a TrueSTEAM humidifier, set humidification control to Wireless in Installer Setup. Connect nothing to thermostat HUM terminals.
- [5] Terminals are normally open dry contacts.
- [6] In Installer Setup, set dehumidification setting to Whole House Dehumidifier.
- [7] In Installer Setup, set dehumidification setting to Dehumidify with Air Conditioner.
- [8] Terminals are normally closed dry contacts.
- [9] Equipment must include dehumidification terminal for low-speed fan.

2 Customize thermostat (installer options)

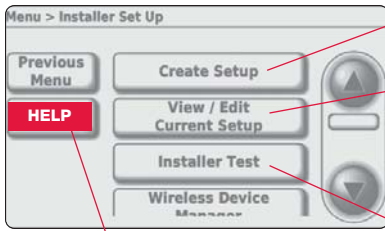


Press **MENU**.



Press ▼ to scroll down, then press **INSTALLER OPTIONS**. Enter security code when prompted.

Security code is the thermostat date code (printed on back of wallplate). Or press **MENU > EQUIPMENT STATUS** to find code.



Press **CREATE SETUP** to configure all system settings one by one.

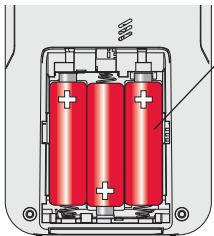
Press **VIEW/EDIT** to select a specific function and make quick changes. (See complete list of system settings on pages 12-13.)

Press **INSTALLER TEST** to run system tests. You should always test the system after making changes to settings.

Note: Press **HELP** for more information on these and other options.

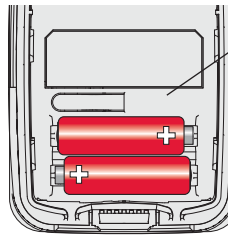
3 Install batteries in wireless accessories

Remote control (optional)



Install 3 fresh AA batteries

Outdoor air sensor (optional)

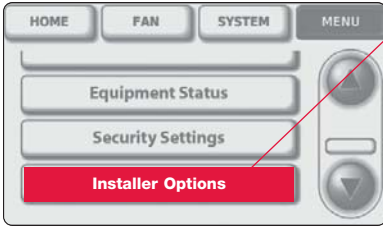


Install 2 fresh AA **lithium** batteries

4 Link wireless accessories to thermostat (optional)



Press **MENU**.



Press ▼ to scroll down, then press **INSTALLER OPTIONS**. Enter security code when prompted.

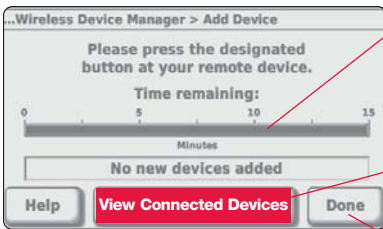
Security code is the thermostat date code (printed on back of wallplate). Or press **MENU > EQUIPMENT STATUS** to find code.



Press ▼ to scroll down, then press **WIRELESS DEVICE MANAGER**.



Press **ADD DEVICE** to start timer, then press buttons on wireless accessories to link them to the thermostat (see next page).



Timer will re-set to 15 minutes after each accessory is linked. Thermostat will exit link mode after 15 minutes if there is no activity.

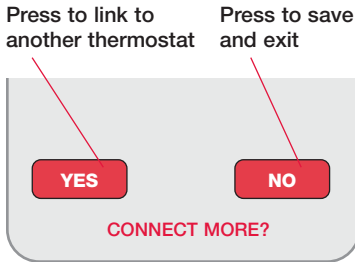
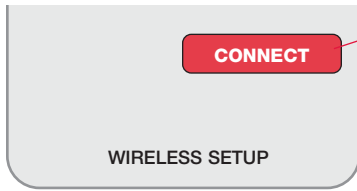
Press **VIEW CONNECTED DEVICES** to verify that all wireless accessories have been linked to the thermostat

Press **DONE** when finished.

i Note: If you are installing more than one thermostat, repeat steps above and on page 10 for each thermostat.

If you are installing multiple thermostats, you must press **DONE** to exit “Add Device” mode at each thermostat before linking wireless accessories to the next thermostat.

Link remote control to thermostat (optional)



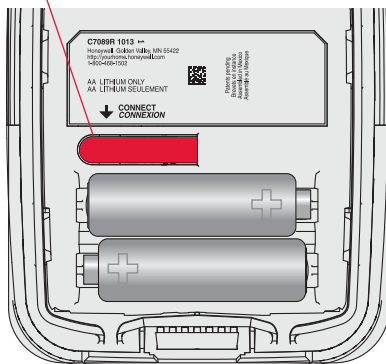
- 1 Make sure the thermostat displays the “Add Device” timer (see page 9).
- 2 Press **CONNECT** at the remote. There will be a short delay as the remote seeks a signal from the thermostat.
- 3 When the screen displays “Connected,” press **DONE**.
- 4 Press **NO** at the next screen to save and exit. (Or press **YES** and repeat steps 1-4 to link another thermostat.)

- i** The linking procedure at the remote may time out if there is no keypress within 30 minutes. To begin again, **press and hold** the blank space (or arrow if present) in the lower right corner of the screen until the display changes (about 3 seconds).



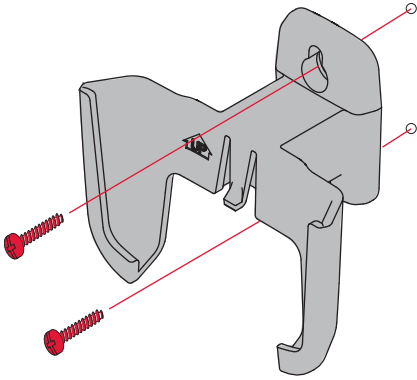
Link outdoor sensor to thermostat (optional)

Press and release

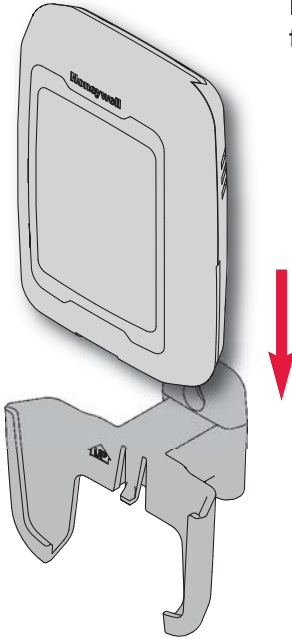


- 1 Make sure the thermostat displays the “Add Device” timer (see page 9).
- 2 Press the **CONNECT** button on the back of the sensor.
- 3 Check thermostat to verify that the outdoor sensor is working. After about 15 seconds, the thermostat should display outdoor temperature and humidity.

⑤ Install outdoor sensor (optional)



Mount the sensor on a vertical exterior wall, at least 6 inches below any overhang. Choose a location protected from direct sunlight.



Place sensor securely in bracket, facing away from wall

Installer setup tables

| Setup functions | | (factory default setting listed, other options available) |
|-----------------|------------------------------------|---|
| 100 | Language | English |
| 110 | Zone number | Not zoned |
| 112 | Device name | Thermostat |
| 130 | Date year | 2008 |
| 140 | Date month | June |
| 150 | Date day | 15 |
| 160 | Schedule options | Programmable |
| 165 | Restore Energy Star | No |
| 172 | System selection | Conventional |
| 174 | Compressor stages | 1 |
| 176 | Heat stages | 1 |
| 180 | Fan operation | System (gas/oil/heat) |
| 190 | Reversing valve | O/B on Cool |
| 200 | Backup heat | Electric |
| 210 | External fossil fuel | Yes |
| 220 | Compressor stage 1 cycle rate | 3 |
| 230 | Compressor stage 2 cycle rate | 3 |
| 240 | Heat stage 1 cycle rate (Aux) | 5 |
| 250 | Heat stage 2 cycle rate (Aux 2) | 5 |
| 260 | Heat stage 3 cycle rate | 5 |
| 281 | Display inactive backlight level | 5 (color models only) |
| 285 | Display contrast | 5 (grayscale models only) |
| 300 | Changeover | Manual |
| 310 | Deadband | 2° F |
| 320 | Temperature display | Fahrenheit |
| 330 | Daylight savings time | Auto change: On |
| 342 | Outdoor temperature sensor? | No |
| 345 | Dual-fuel heat pump control | Balance point + droop |
| 346 | Dual-fuel upstage timer | 60 minutes |
| 350 | Compressor lockout (balance point) | Off |
| 360 | Auxiliary lockout | Off |
| 365 | Discharge temperature sensor? | No |
| 366 | Zoning discharge high limit | 160° F (71° C) |
| 367 | Zoning discharge low limit | 40° F (4.5° C) |
| 368 | Staging discharge high limit | 110° F (43.5° C) |
| 369 | Staging discharge low limit | 55° F (13.0° C) |
| 371 | Humidification equipment | None |
| 372 | Indoor humidity control | Off |
| 374 | Humidifier fan action | Humidify only with fan |
| 379 | Dehumidification equipment | None |
| 380 | Indoor dehumidification control | None |
| 383 | Overcooling limit | 3° F (1.5° C) |

Installer setup tables

| Setup functions (factory default setting listed, other options available) | | |
|--|---------------------------------|-----------------------|
| 384 | Dehumidification fan control | Forces fan on |
| 390 | Dehumidification away mode | Off |
| 391 | Away mode fan operation | Automatic |
| 392 | Away mode low temp. setting | 76° F (24.5° C) |
| 393 | Away mode high temp. setting | 85° F (29.5° C) |
| 394 | Away mode dehumidification | 65% relative humidity |
| 500 | Reminder: Furnace filter | Off |
| 502 | Furnace filter runtime counter | Count heat and cool |
| 510 | Reminder: Humidifier pad | Off |
| 520 | Reminder: UV bulb | Off |
| 530 | Adaptive Intelligent Recovery | On |
| 540 | Number of schedule periods | 4 |
| 580 | Minimum compressor off time | 5 minutes |
| 600 | Maximum heat range | 90° F (32° C) |
| 610 | Minimum cool range | 60° F (15.5° C) |
| 630 | Minimum compressor off time | Off |
| 640 | Clock format | 12-hour |
| 650 | Extended fan on time (heat) | Off |
| 660 | Extended fan on time (cool) | Off |
| 670 | Keypad lock | Unlocked |
| 680 | Temp. control (heat) | Standard |
| 690 | Temp. control (cool) | Standard |
| 700 | Temperature display offset | No offset |
| 701 | Humidity display offset | No offset |
| 702 | Outdoor temp. display offset | No offset |
| 703 | Outdoor humidity display offset | No offset |
| 710 | RESTORE FACTORY DEFAULTS | No |

Customer contact information (optional, but recommended)

| | | |
|------|----------------------|------------------------|
| 1100 | Dealer name | Your company name |
| 1150 | Dealer phone number | Your telephone contact |
| 1200 | Dealer email address | Your email address |
| 1250 | Dealer website | Your web site |

Replacing system components

Thermostat

After installing a new thermostat, you must re-link all accessories to the new thermostat, as described below.

- 1 Install and wire new thermostat (see pages 3-7)
- 2 Customize new thermostat (see page 8)
- 3 Link wireless accessories (see pages 9-10)

At the remote control:

- Press and hold the blank space (or arrow if present) in the lower right corner of the screen until the display changes (see page 10).
- Press **REMOVE** , then **YES** to disconnect from old thermostat.
- Follow the procedure on page 10 to link to new thermostat.

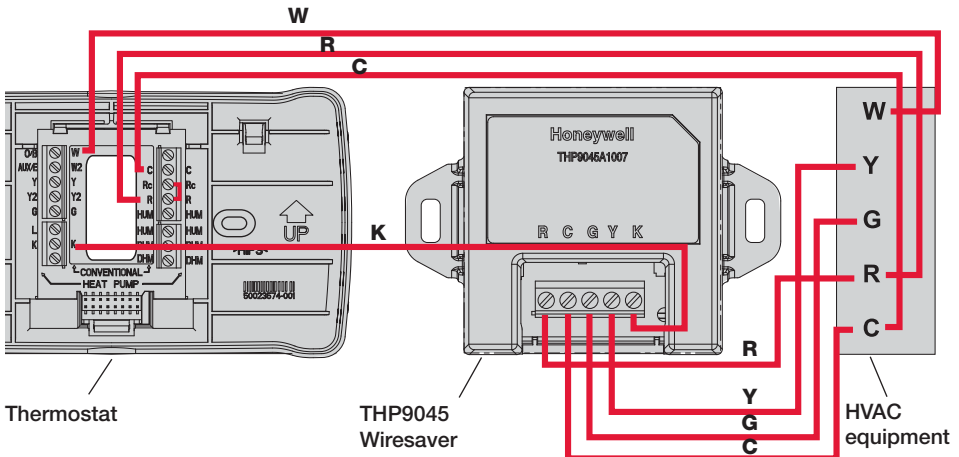
At the outdoor air sensor:

- Press the **CONNECT** button to link to the new thermostat (see page 10).
- 4 Press **DONE** at the thermostat.

Remote control & outdoor sensor

To replace a remote control or outdoor air sensor, install batteries and follow the procedures on pages 9-10 to link it to the thermostat.

THP9045 Wiresaver installation guide



Specifications & replacement parts

Operating Ambient Temperature

Thermostat: 32 to 120° F (0 to 48.9° C)
Remote control: 32 to 120° F (0 to 48.9° C)
Outdoor air sensor: -40 to 140° F (-40 to 60° C)

Operating Relative Humidity

Thermostat: 5% to 90% (non-condensing)
Remote control: 5% to 90% (non-condensing)
Outdoor air sensor: 0% to 100% (condensing)

Physical Dimensions (height, width, depth)

Thermostat: 3-9/16 x 5-13/16 x 1-1/2 inches (91 x 147 x 38 mm)
Outdoor air sensor: 5 x 3-1/2 x 1-11/16 inches (127 x 89 x 43 mm)

Electrical Ratings

| Terminal | Voltage (50/60 Hz) | Max. Current Rating |
|-----------------------------|--------------------|---------------------|
| W (heating) | 18 to 30 VAC | 1.00A |
| Y (cooling) | 18 to 30 VAC | 1.00A |
| G (fan) | 18 to 30 VAC | 0.60A |
| O/B (changeover) | 18 to 30 VAC | 0.60A |
| W2 (heating) | 18 to 30 VAC | 0.60A |
| Y2 (cooling) | 18 to 30 VAC | 0.60A |
| Aux/E (Auxiliary) | 18 to 30 VAC | 1.00A |
| L (Output) | 18 to 30 VAC | 0.60A |
| K | N/A | N/A |
| HUM 1 (humidifier) | 30 VAC max. | 0.50A |
| HUM 2 (humidifier) | 30 VAC max. | 0.50A |
| DHM 1 (dehumidifier) | 30 VAC max. | 0.50A |
| DHM 2 (dehumidifier) | 30 VAC max. | 0.50A |

Accessories & Replacement Parts

| Item | Part Number |
|--|--------------|
| Wireless adapter | THM4000R1000 |
| Remote control | REM5000R1001 |
| Outdoor air sensor | C7089R1013 |
| Cover plate (covers marks left by old thermostats) | 50028399-001 |
| Wire saving module | THP9045A1007 |

Regulatory information

FCC Compliance Statement (Part 15.19) (USA only)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause harmful interference, and
- 2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Warning (Part 15.21) (USA only)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Interference Statement (Part 15.105 (b)) (USA only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Thermostats and outdoor sensor

To comply with FCC and Industry Canada RF exposure limits for general population/ uncontrolled exposure, the antenna(s) used for these transmitters must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Remote control

This portable transmitter with its antenna complies with FCC and Industry Canada RF exposure limits for general population/uncontrolled exposure.

Section 7.1.5 of RSS-GEN

Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause interference, and
- 2 this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Honeywell

Guide d'installation du système



Thermostat Prestige™



Avec accessoires sans fil

Français : voir la page 17 • Español: vea la página 33

Régulation de thermopompes offrant jusqu'à 3 étages de chauffage et 2 étages de refroidissement ou de systèmes classiques offrant jusqu'à 2 étages de chauffage et 2 étages de refroidissement.

Guide d'installation pour :

- Thermostat THX9000 Prestige haute définition et définition standard
- Télécommande sans fil
- Capteur d'air extérieur sans fil



COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'EFFECTUER LE RACCORDEMENT. Peut provoquer des chocs électriques ou endommager le matériel.



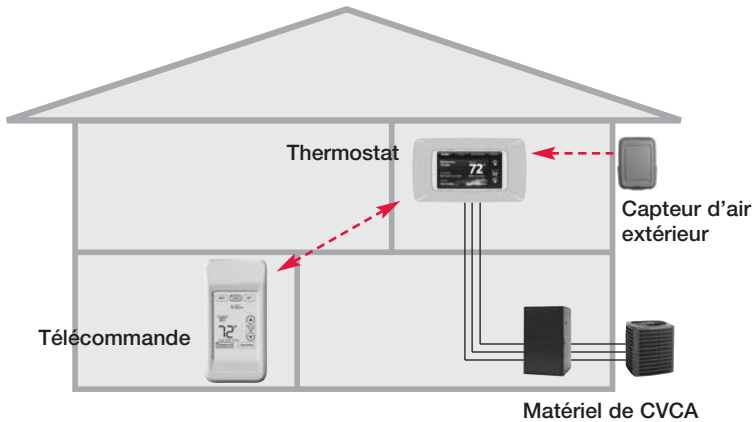
AVIS SUR LE MERCURE : Si le nouveau thermostat remplace un ancien régulateur contenant un contact à mercure, ne pas mettre l'ancien régulateur aux poubelles. Communiquer avec le service local de cueillette des déchets pour obtenir de l'information sur le recyclage ou sur la bonne façon de disposer d'un ancien régulateur contenant un contact à mercure.



Doit être installé par un technicien d'expérience ayant reçu la formation pertinente. Lire attentivement les instructions. Le fait de ne pas les suivre risque d'endommager le produit ou de constituer un danger.



Installation du système en un coup d'oeil



Installation

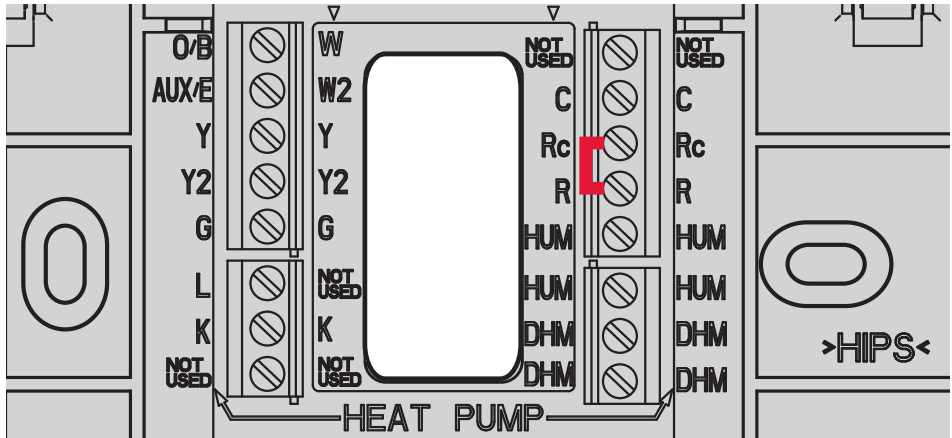
- ❶ Installation et raccordement du thermostatPages 19-23
 - ❷ Personnalisation du thermostat
(mode de configuration par l'installateur).....Page 24
 - ❸ Insertion des piles dans les accessoires sans filPage 24
 - ❹ Connexion des accessoires au thermostatPages 25-26
 - ❺ Installation du capteur extérieurPage 27
- Pour remplacer les composants du système au besoin, voir la page 30

i **S'il y a plus d'un thermostat :** Les accessoires en option doivent être liés à chaque thermostat séparément.

⚠ **COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'EFFECTUER LE RACCORDEMENT.** Peut provoquer des chocs électriques ou endommager le matériel.

Guide de raccordement

Voir les schémas de raccordement détaillés en fonction du type de système aux pages suivantes.



Identification des bornes pour systèmes classiques :

- C** Fil commun du côté secondaire du transformateur du système de refroidissement
- Rc** Alimentation électrique pour le refroidissement. Raccorder au côté secondaire du transformateur du système de refroidissement.
- R** Alimentation électrique pour le chauffage. Raccorder au côté secondaire du transformateur du système de chauffage
- W** Relais de chauffage (étage 1)
- W2** Relais de chauffage (étage 2)
- Y** Contacteur du compresseur (étage 1)
- Y2** Contacteur du compresseur (étage 2)
- G** Relais de ventilateur
- K** Connexion du THP9054 (voir la remarque ci-dessous)

Identification des bornes pour thermopompes :

- C** Fil commun du côté secondaire du transformateur du système de refroidissement.
- Rc** Alimentation électrique pour le refroidissement. Raccorder au côté secondaire du transformateur du système de refroidissement.
- R** Alimentation électrique pour le chauffage. Raccorder au côté secondaire du transformateur du système de chauffage
- O/B** Vanne d'inversion pour thermopompes
- Aux/E** Relais de chauffage auxiliaire/ d'urgence
- Y** Contacteur du compresseur (étage 2)
- Y2** Contacteur du compresseur (étage 2)
- G** Relais de ventilateur
- L** Réarmement de la thermopompe (alimenté en continu lorsque le système est réglé au chauffage d'urgence; moniteur système lorsqu'il est réglé pour le chauffage, le refroidissement ou à l'arrêt)
- K** Connexion du THP9054 (voir la remarque ci-dessous)

Remarque : Ne pas raccorder de fils aux bornes marqués «Not in use» (inutilisé).

Remarque : Utiliser la borne **K** plutôt que les bornes **Y** et **G** pour assurer la commande complète du ventilateur et du compresseur au moyen d'un seul fil. La borne **K** doit être raccordée au module Wiresaver THP9045 (voir la page 46). La borne **K** ne peut pas être utilisée dans les applications pour chauffage seulement.

Guides de raccordement en fonction du système

Systèmes classiques

 Voir la [remarques] à la page 22

Système 1C/1F (1 transformateur)

| | |
|----|------------------------------|
| C | Commun 24 V c.a. |
| R | Alimentation [1] |
| Rc | [R+Rc liées par un cavalier] |
| W | Relais de chauffage |
| Y | Contacteur du compresseur ** |
| G | Relais de ventilateur ** |

Système de chauffage [3]

| | |
|----|------------------------------|
| C | Commun 24 V c.a. |
| R | Alimentation [1] |
| Rc | [R+Rc liées par un cavalier] |
| W | Relais de chauffage |

Système de chauffage avec ventilateur [4]

| | |
|----|------------------------------|
| C | Commun 24 V c.a. |
| R | Alimentation [1] |
| Rc | [R+Rc liées par un cavalier] |
| W | Relais de chauffage |
| G | Relais de ventilateur |

Système de refroidissement [5]

| | |
|----|------------------------------|
| C | Commun 24 V c.a. |
| R | Alimentation [1] |
| Rc | [R+Rc liées par un cavalier] |
| Y | Contacteur du compresseur ** |
| G | Relais de ventilateur ** |

Système 1C/1F (2 transformateurs)

| | |
|----|---------------------------------------|
| C | Commun 24 V c.a. |
| R | Alimentation (chauffage) [1] |
| Rc | Alimentation (refroidissement) [1, 2] |
| W | Relais de chauffage |
| Y | Contacteur du compresseur ** |
| G | Relais de ventilateur ** |

Système 2C/2F (1 transformateur) [6]

| | |
|----|--|
| C | Commun 24 V c.a. |
| R | Alimentation [1] |
| Rc | [R+Rc liées par un cavalier] |
| W | Relais de chauffage (étage 2) |
| W2 | Relais de chauffage (étage 2) |
| Y | Contacteur du compresseur (étage 1) ** |
| Y2 | Contacteur du compresseur (étage 2) |
| G | Relais de ventilateur ** |

Système 2C/2F (2 transformateurs) [6]

| | |
|----|--|
| C | Commun 24 V c.a. |
| R | Alimentation (chauffage) [1] |
| Rc | Alimentation (refroidissement) [1, 2] |
| W | Relais de chauffage (étage 2) |
| W2 | Relais de chauffage (étage 2) |
| Y | Contacteur du compresseur (étage 1) ** |
| Y2 | Contacteur du compresseur (étage 2) |
| G | Relais de ventilateur ** |

Guides de raccordement en fonction du système

Thermopompes

 Voir les [remarques] ci-dessous

Thermopompe 1C/1F [8]

| | |
|-----|------------------------------|
| C | Commun 24 V c.a. |
| R | Alimentation [1] |
| Rc | [R+Rc liées par un cavalier] |
| O/B | Vanne d'inversion [7] |
| Y | Contacteur du compresseur ** |
| G | Relais de ventilateur ** |

Thermopompe 2C/1F [9]

| | |
|-----|-------------------------------------|
| C | Commun 24 V c.a. |
| R | Alimentation [1] |
| Rc | [R+Rc liées par un cavalier] |
| O/B | Vanne d'inversion [7] |
| Aux | Relais de système de chauffage aux. |
| Y | Contacteur du compresseur ** |
| G | Relais de ventilateur ** |
| L | Relais [12] |

Thermopompe 2C/2F [10]

| | |
|-----|--|
| C | Commun 24 V c.a. |
| R | Alimentation [1] |
| Rc | [R+Rc liées par un cavalier] |
| O/B | Vanne d'inversion [7] |
| Y | Contacteur du compresseur (étage 1) ** |
| Y2 | Contacteur du compresseur (étage 2) |
| G | Relais de ventilateur ** |

Thermopompe 3C/2F [11]

| | |
|-----|--|
| C | Commun 24 V c.a. |
| R | Alimentation [1] |
| Rc | [R+Rc liées par un cavalier] |
| O/B | Vanne d'inversion [7] |
| Aux | Relais de système de chauffage aux. |
| Y | Contacteur du compresseur (étage 1) ** |
| Y2 | Contacteur du compresseur (étage 2) |
| G | Relais de ventilateur ** |
| L | Relais [12] |

** [Voir la remarque à la page 20]

- [1] Alimentation électrique. Fournir au besoin un dispositif de coupure et une protection contre les surcharges.
- [2] Retirer le cavalier (Rc à Rh) pour les systèmes à deux transformateurs. La connexion commune doit provenir du transformateur de refroidissement.
- [3] En mode de configuration par l'installateur, régler le type de système à Chauffage seulement, sans ventilateur.
- [4] En mode de configuration par l'installateur, régler le type de système à Classique sans étage de refroidissement.
- [5] En mode de configuration par l'installateur, régler le type de système à Classique sans étage de chauffage.
- [6] En mode de configuration par l'installateur, régler le type de système à Classique avec 2 étages de chauffage ET 2 étages de refroidissement.
- [7] En mode de configuration par l'installateur, régler la vanne de commutation chaud-froid à O ou B.
- [8] En mode de configuration par l'installateur, régler le type de système à Thermopompe avec un étage de compresseur et aucun étage de chauffage auxiliaire.
- [9] En mode de configuration par l'installateur, régler le type de système à Thermopompe avec un étage de compresseur et un étage de chauffage auxiliaire.
- [10] En mode de configuration par l'installateur, régler le type de système à Thermopompe avec deux étages de compresseur et aucun étage de chauffage auxiliaire.
- [11] En mode de configuration par l'installateur, régler le type de système à Thermopompe avec deux étages de compresseur et un étage de chauffage auxiliaire.
- [12] La borne L envoie un signal continu lorsque le thermostat est réglé au chauffage d'urgence et agit comme moniteur de système en modes de chauffage, de refroidissement ou à l'arrêt.

Guides de raccordement en fonction du système

Systèmes d'humidification

 Voir les [remarques] ci-dessous

Humidificateur à vapeur (ou tout humidificateur disposant de son propre transformateur) [3, 4]

| | |
|------|------------------------------------|
| Rc | Alimentation [1] |
| R | [R+Rc reliées par un cavalier] [2] |
| HUM1 | Relais d'humidificateur [5] |
| HUM2 | Relais d'humidificateur [5] |

Humidificateur à dérivation, à passage direct (ou tout humidificateur utilisant le transformateur du système) [3]

| | |
|------|--|
| Rc | Alimentation [1] |
| R | [R+Rc reliées par un cavalier] [2] |
| HUM1 | Cavalier inséré sur place entre R et HUM 1 [5] |
| HUM2 | Relais d'humidificateur [5] |

Systèmes de déshumidification

 Voir les [remarques] ci-dessous

Déshumidificateur pour toute la maison [6]

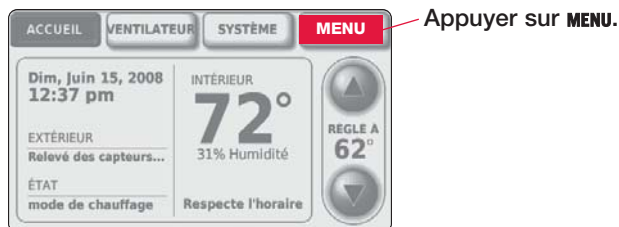
| | |
|------|------------------------------------|
| Rc | Alimentation [1] |
| R | [R+Rc reliées par un cavalier] [2] |
| DHM1 | Relais de déshumidificateur [5] |
| DHM2 | Relais de déshumidificateur [5] |

Climatiseur avec ventilateur basse vitesse [7]

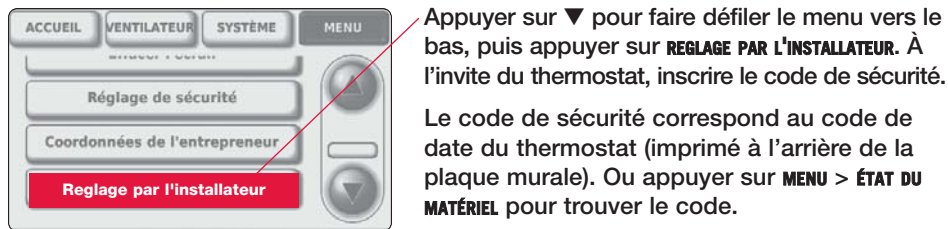
| | |
|------|---|
| Rc | Alimentation [1] |
| R | [R+Rc reliées par un cavalier] [2] |
| DHM1 | Cavalier inséré sur place entre Rc et DHM 1 [8] |
| DHM2 | Relais de déshumidificateur [8, 9] |

- [1] Alimentation électrique. Fournir au besoin un dispositif de coupure et une protection contre les surcharges.
- [2] Retirer le cavalier (Rc à Rh) pour les systèmes à deux transformateurs. La connexion commune doit provenir du transformateur de refroidissement.
- [3] Si le système comporte un humidificateur directement raccordé au thermostat, régler la commande d'humidification à «Câblé» en mode de configuration par l'installateur.
- [4] Si le système comporte un adaptateur sans fil (THM4000R) et un humidificateur TrueSTEAM, régler la commande de l'humidification à «sans fil» en mode de configuration par l'installateur. Il ne faut rien raccorder aux bornes HUM du thermostat.
- [5] Les bornes sont des contacts secs normalement ouverts.
- [6] En mode de configuration par l'installateur, régler la déshumidification à Déshumidificateur pour toute la maison.
- [7] En mode de configuration par l'installateur, régler la déshumidification à Déshumidification par climatiseur.
- [8] Les bornes sont des contacts secs normalement fermés.
- [9] Le matériel doit comporter une borne de déshumidification pour ventilateur à faible vitesse.

② Personnalisation du thermostat (options de l'installateur)

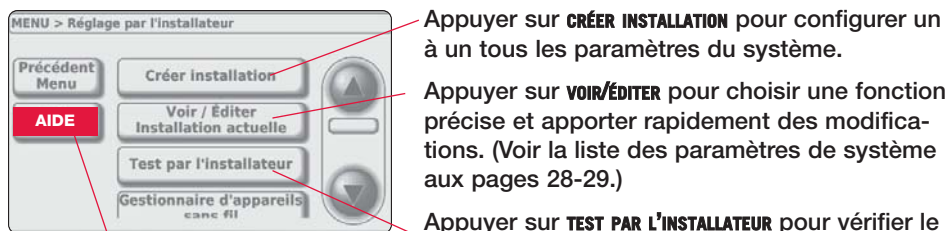


Appuyer sur **MENU**.



Appuyer sur ▼ pour faire défiler le menu vers le bas, puis appuyer sur **REGLAGE PAR L'INSTALLATEUR**. À l'invite du thermostat, inscrire le code de sécurité.

Le code de sécurité correspond au code de date du thermostat (imprimé à l'arrière de la plaque murale). Ou appuyer sur **MENU > ÉTAT DU MATÉRIEL** pour trouver le code.



Appuyer sur **CRÉER INSTALLATION** pour configurer un à un tous les paramètres du système.

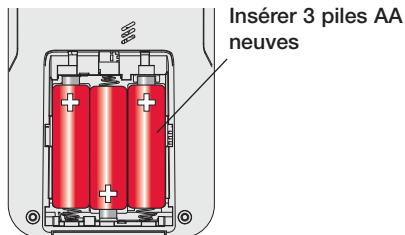
Appuyer sur **VOIR/ÉDITER** pour choisir une fonction précise et apporter rapidement des modifications. (Voir la liste des paramètres de système aux pages 28-29.)

Appuyer sur **TEST PAR L'INSTALLATEUR** pour vérifier le fonctionnement du système. Il est conseillé de toujours vérifier le système après avoir modifié les paramètres.

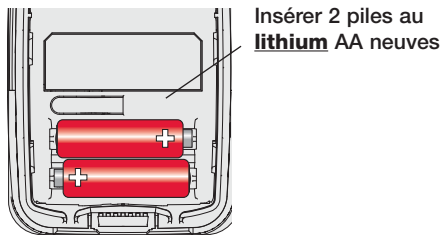
i Remarque : Appuyer sur **AIDE** pour obtenir plus d'information sur ces options et sur les autres options.

③ Insertion des piles dans les accessoires sans fil

Télécommande (optionnelle)



Capteur d'air extérieur (optionnel)



4 Connexion des accessoires sans fil au thermostat (optionnel)



Appuyer sur **MENU**.

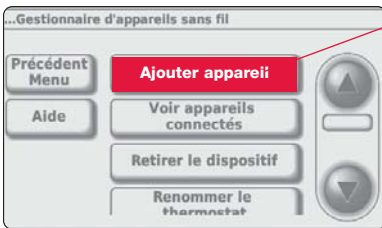


Appuyer sur ▼ pour faire défiler le menu vers le bas, puis appuyer sur **REGLAGE PAR L'INSTALLATEUR**. À l'invite du thermostat, inscrire le code de sécurité.

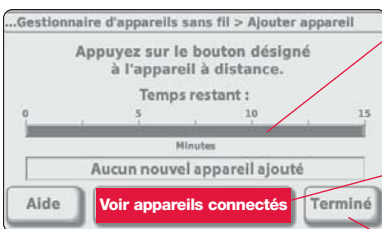
Le code de sécurité correspond au code de date du thermostat (imprimé à l'arrière de la plaque murale). Ou appuyer sur **MENU > ÉTAT DU MATÉRIEL** pour trouver le code.



Appuyer sur ▼ pour faire défiler le menu vers le bas, puis appuyer sur **GESTIONNAIRE D'APPAREILS SANS FIL**.



Appuyer sur **AJOUTER APPAREIL** pour lancer la minuterie, puis appuyer sur les boutons des accessoires sans fil pour établir la connexion avec le thermostat (voir à la page suivante).



La minuterie revient à zéro après la connexion de chaque appareil. Le thermostat quittera le mode de connexion après 15 minutes sans activité.

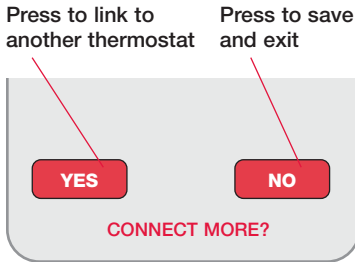
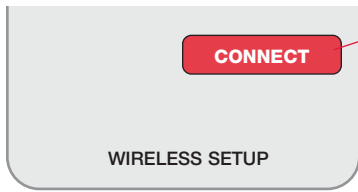
Appuyer sur **VOIR APPAREILS CONNECTÉS** pour vérifier si tous les appareils sans fil ont bien été connectés au thermostat.

Appuyer sur **TERMINÉ** une fois l'opération terminée.


i Remarque : S'il y a plus d'un thermostat à installer, répéter les étapes ci-dessus et celles de la page 26 pour chacun des thermostats.

Lors de l'installation de plusieurs thermostats, il faut appuyer sur la touche **TERMINÉ** pour quitter le mode «Ajouter Appareil» à chaque thermostat avant de connecter des accessoires sans fil au thermostat suivant.

Relier la télécommande au thermostat (optionnel)

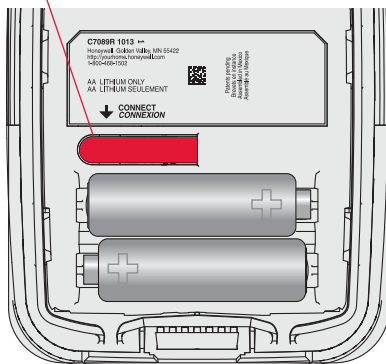


- 1 S'assurer que le thermostat affiche la minuterie «Ajouter appareil» (voir la page 25).
- 2 Appuyer sur **CONNECT** de la télécommande. Il y a aura un court délai pendant que la télécommande recherche le signal du thermostat.
- 3 Lorsque l'écran affiche «Connected», appuyer sur **TERMINÉ**.
- 4 Appuyer sur non à l'écran suivant pour sauvegarder la configuration et quitter. (Ou appuyer sur oui et répéter les étapes 1 à 4 pour connecter un autre thermostat.)

 La connexion à la télécommande peut prendre fin automatiquement après 30 minutes d'inactivité sur les touches. Pour recommencer, appuyer sur l'espace vierge (ou sur la flèche, selon le cas) dans le coin inférieur droit de l'écran et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'écran change (au bout d'environ 3 secondes).

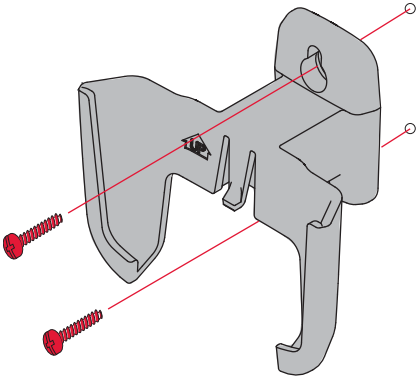
Connexion du capteur extérieur au thermostat (optionnel)

Appuyer sur le bouton et le relâcher

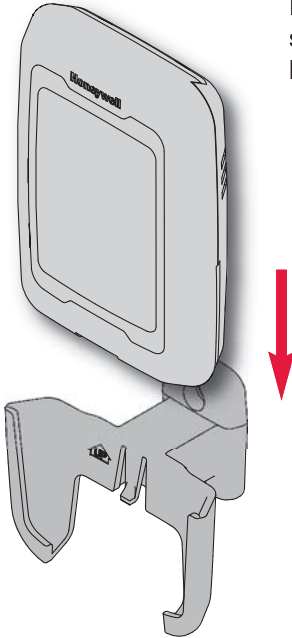


- 1 S'assurer que le thermostat affiche la minuterie «Ajouter appareil» (voir la page 25).
- 2 Appuyer sur **CONNECT** à l'arrière du capteur.
- 3 Observer le thermostat pour vérifier que le capteur d'air extérieur fonctionne. Après environ 15 secondes, le thermostat devrait afficher la température et l'humidité extérieures.

⑤ Installation du capteur extérieur (optionnel)



Installer le capteur sur un mur extérieur à la verticale, à au moins 6 pouces (15 cm) de tout surplomb. Choisir un emplacement où le capteur sera à l'abri des rayons du soleil.



Fixer fermement le capteur sur le support, en mettant le dos de l'appareil contre le mur.

Tableaux de configuration par l'installateur

| Fonctions de configuration | | (réglage de l'usine indiqué, autres options possibles) |
|----------------------------|---|--|
| 100 | Langue | Anglais |
| 110 | Numéro de zone | Aucune |
| 112 | Nom de l'appareil | Thermostat |
| 130 | Année | 2008 |
| 140 | Mois | Juin |
| 150 | Jour | 15 |
| 160 | Options de programmation | Programmable |
| 165 | Rétablir EnergyStar | Non |
| 172 | Sélection du système | Classique |
| 174 | Étages de compresseur | 1 |
| 176 | Étages de chauffage | 1 |
| 180 | Fonctionnement du ventilateur | Système (gaz/mazout/chauffage) |
| 190 | Vanne d'inversion | O/B en Refroidissement |
| 200 | Chauffage d'appoint | Électricité |
| 210 | Combustible fossile externe | Oui |
| 220 | Cycles de fonc. de l'étage 1 du compresseur | 3 |
| 230 | Cycles de fonc. de l'étage 2 du compresseur | 3 |
| 240 | Cycles de fonc. de l'étage 1 de chauffage (Aux) | 5 |
| 250 | Cycles de fonc. de l'étage 2 de chauffage (Aux) | 2 |
| 260 | Cycles de fonc. de l'étage 3 de chauffage) | 5 |
| 281 | Niveau de rétroéclairage inactif | 5 (modèles couleur seulement) |
| 285 | Contraste de l'affichage | 5 (modèles à échelles de gris seulement) |
| 300 | Commutation chaud-froid | Manuelle |
| 310 | Zone morte | 2 °F |
| 320 | Affichage de la température | 0 Fahrenheit |
| 330 | Heure d'été | Changement automatique : Marche |
| 342 | Capteur de température extérieure | Non |
| 345 | Régulation d'une thermopompe dans un système bi-énergie | Point d'équilibre + écart |
| 346 | Minuterie de passage à l'étage supérieur dans un système bi-énergie | 60 minutes |
| 350 | Mise sous sécurité du compresseur (point d'équilibre) | Arrêt |
| 360 | Mise sous sécurité du chauffage auxiliaire | Arrêt |
| 365 | Capteur de température de l'air de soufflage | Non |
| 366 | Seuil haut air de soufflage zonage | 160 °F (71 °C) |
| 367 | Seuil bas air de soufflage zonage | 40 °F (4,5 °C) |
| 368 | Seuil haut air de soufflage étages | 110 °F (43,5 °C) |
| 369 | Seuil haut air de soufflage étages | 55 °F (13,0 °C) |
| 371 | Matériel d'humidification | Aucun |
| 372 | Régulation de l'humidité ambiante | Arrêt |
| 374 | Fonc. du ventilateur pour l'humidification | Humidité avec ventilateur seulement |
| 379 | Matériel de déshumidification | Aucun |
| 380 | Régulation de la déshumidification ambiante | Aucun |
| 383 | Seuil de sur-refroidissement | 3 °F (1,5° C) |

Tableaux de configuration par l'installateur

| Fonctions de configuration (réglage de l'usine indiqué, autres options possibles) | | |
|--|--|---|
| 384 | Commande du ventilateur en déshumidification | Oblige la mise en marche du ventilateur |
| 390 | Déshumidification en mode d'absence | Arrêt |
| 391 | Fonc. du ventilateur en mode d'absence | Automatique |
| 392 | Réglage du seuil de température bas en mode d'absence | 76 °F (24,5° C) |
| 393 | Réglage du seuil de température haut en mode d'absence | 85 °F (29,5° C) |
| 394 | Déshumidification en mode d'absence | 65 % d'humidité relative |
| 500 | Rappel : filtre pour appareil de chauffage | Arrêt |
| 502 | Totalisateur de temps de fonctionnement du filtre de l'appareil de chauffage | Décompte en chauff. et en ref. |
| 510 | Rappel : Tampon d'humidificateur | Arrêt |
| 520 | Rappel : Lampe UV | Arrêt |
| 530 | Fonction de reprise auto-adaptative | Marche |
| 540 | Nombre de périodes à l'horaire | 4 |
| 580 | Temps d'arrêt minimal du compresseur | 5 minutes |
| 600 | Seuil maximal de chauffage | 90 °F (32 °C) |
| 610 | Seuil minimal de refroidissement | 60 °F (15,5 °C) |
| 630 | Temps d'arrêt minimal du compresseur | Arrêt |
| 640 | Affichage de l'heure | 12 heures |
| 650 | Prolongement du temps de marche du ventilateur (chauffage) | Arrêt |
| 660 | Prolongement du temps de marche du ventilateur (refroidissement) | Arrêt |
| 670 | Verrouillage du clavier | Déverrouillé |
| 680 | Régulation de la température (chauffage) | Standard |
| 690 | Régulation de la température (refroidissement) | Standard |
| 700 | Écart d'affichage de la température | Pas d'écart |
| 701 | Écart d'affichage de l'humidité | Pas d'écart |
| 702 | Écart d'affichage de la température extérieure | Pas d'écart |
| 703 | Écart d'affichage de l'humidité extérieure | Pas d'écart |
| 710 | RÉTABLIR LES RÉGLAGES DE L'USINE | Non |

Coordonnées de l'entrepreneur (optionnel, mais recommandé)

| | | |
|------|---------------------------------------|---------------------------|
| 1100 | Raison sociale | Votre nom d'entreprise |
| 1150 | Numéro de téléphone de l'entrepreneur | Votre numéro de téléphone |
| 1200 | Courriel de l'entrepreneur | Votre courriel |
| 1250 | Site Web de l'entrepreneur | Votre site Web |

Remplacement des composants du système

Thermostat

Après l'installation d'un nouveau thermostat, il faut réarmer tous les accessoires au nouveau thermostat, selon les directives ci-dessous.

- 1 Installation et raccordement d'un nouveau thermostat (voir les pages 19-23)
- 2 Personnalisation du nouveau thermostat (voir la page 24)
- 3 Connexion des accessoires sans fil (voir les pages 25-26)

À la télécommande :

- Appuyer sur l'espace vierge (ou la flèche, selon le cas) dans le coin inférieur droit de l'écran et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'affichage change (voir page 26).
- Appuyer sur **REMOVE**, puis sur **YES** pour déconnecter la télécommande de l'ancien thermostat.
- Suivre les étapes à la page 26 pour connecter la télécommande au nouveau thermostat.

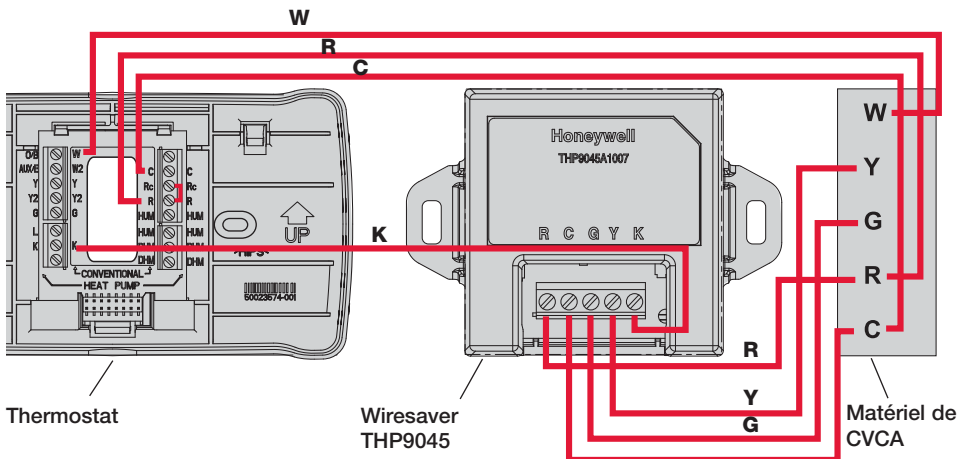
Au capteur d'air extérieur :

- Appuyer sur **CONNECT** pour lier le capteur au nouveau thermostat (voir la page 26).
- 4 Appuyer sur **TERMINÉ** au thermostat.

Télécommande et capteur extérieur

Pour remplacer une télécommande ou un capteur d'air extérieur, insérer des piles neuves et suivre les étapes décrites aux pages 25-26 pour le relier au thermostat.

Guide d'installation du Wiresaver THP9045



Caractéristiques techniques et pièces de rechange

Gamme de température ambiante de service

Thermostat : 0 à 48,9 °C (32 à 120 °F)

Télécommande : 0 à 48,9 °C (32 à 120 °F)

Capteur d'air extérieur : -40 à 60 °C (-40 à 140 °F)

Humidité relative de service

Thermostat : 5 % à 90 % (sans condensation)

Télécommande : 5 % à 90 % (sans condensation)

Capteur d'air extérieur : 0 % à 100 % (avec condensation)

Encombrement (hauteur, largeur, profondeur)

Thermostat : 91 x 147 x 38 mm (3-9/16 x 5-13/16 x 1-1/2 po)

Capteur d'air extérieur : 127 x 89 x 43 mm (5 x 3-1/2 x 1-11/16 po)

Caractéristiques électriques nominales

| Borne | Tension (50/60 Hz) | Intensité max. |
|--------------------------------------|--------------------|----------------|
| W (chauffage) | 18 à 30 V c.a. | 1,00 A |
| Y (refroidissement) | 18 à 30 V c.a. | 1,00 A |
| G (ventilateur) | 18 à 30 V c.a. | 0,60 A |
| O/B (commutation chaud-froid) | 18 à 30 V c.a. | 0,60 A |
| W2 (chauffage) | 18 à 30 V c.a. | 0,60 A |
| Y2 (refroidissement) | 18 à 30 V c.a. | 0,60 A |
| Aux/E (Auxiliaire) | 18 à 30 V c.a. | 1,00 A |
| L (Sortie) | 18 à 30 V c.a. | 0,60 A |
| K | S.O. | S.O. |
| HUM 1 (humidificateur) | 30 V c.a. max. | 0,50 A |
| HUM 2 (humidificateur) | 30 V c.a. max. | 0,50 A |
| DHM 1 (déshumidificateur) | 30 V c.a. max. | 0,50 A |
| DHM 2 (déshumidificateur) | 30 V c.a. max. | 0,50 A |

Accessoires/Pièces de rechange

| Article | Numéro de pièce |
|---|-----------------|
| Adaptateur sans fil | THM4000R1000 |
| Télécommande | REM5000R1001 |
| Capteur d'air extérieur | C7089R1013 |
| Plaque de recouvrement (sert à masquer les marques laissées par les anciens thermostats) | 50028399-001 |
| Wiresaver THP9045 | THP9045A1007 |

Information sur la réglementation

Déclaration de conformité à la FCC (partie 15,19) (États-Unis seulement)

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de ce système est assorti aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et
- (2) L'appareil doit accepter les interférences reçues, y compris celles qui pourraient nuire à son fonctionnement.

Avis de la FCC (partie 15,21) (États-Unis seulement)

Toute modification qui n'est pas autorisée expressément par la partie responsable de la conformité de l'appareil aux règles en vigueur pourrait rendre l'utilisateur inapte à faire fonctionner le matériel.

Déclaration sur l'interférence selon la FCC (partie 15,105 (b)) (États-Unis seulement)

Ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux normes spécifiées dans la partie 15 des règlements de la FCC (Federal Communications Commission) concernant les dispositifs numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives pouvant survenir lorsque le produit est utilisé dans un environnement résidentiel. Ce dispositif produit, utilise et émet de l'énergie radioélectrique qui peut perturber les communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant. Toutefois, rien ne garantit qu'il n'y aura pas d'interférences dans une installation donnée. Si l'appareil produit des interférences qui nuisent à la réception radio ou télé, ce qu'on peut déterminer en mettant l'appareil en service et hors service, l'utilisateur est invité à corriger la situation de l'une ou l'autre des façons suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'espace qui sépare l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise faisant partie d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un détaillant ou technicien radio-télé d'expérience pour obtenir de l'aide.

Thermostats et capteur extérieur

Pour être conformes aux limites d'exposition aux radiofréquences établies par la FCC et Industrie Canada pour le grand public/l'exposition non contrôlée, la ou les antennes employées par le transmetteur doivent être installées à au moins 20 cm de distance de toute personne et ne peuvent être situées au même endroit qu'une autre antenne ou un autre transmetteur ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre transmetteur.

Télécommande

Le transmetteur portatif et son antenne sont conformes aux limites d'exposition aux radiofréquences établies par la FCC et Industrie Canada pour le grand public/l'exposition non contrôlée.

Article 7.1.5 de CNR-GEN

Le fonctionnement de ce système est assorti aux deux conditions suivantes :

- 1 L'appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et
- 2 L'appareil doit accepter les interférences reçues, y compris celles qui pourraient nuire à son fonctionnement.

Honeywell

Guía de instalación del sistema



Termostato Prestige™



Con accesorios inalámbricos

Français : voir la page 17 • Español: vea la página 33

Control para los sistemas de bombas de calor de hasta 3 etapas de calor/2 etapas de frío o para sistemas convencionales de hasta 2 etapas de calor/2 etapas de frío.

Guía de instalación para:

- Termostatos THX9000 Prestige HD y Prestige SD
- Control remoto inalámbrico
- Sensor de aire exterior inalámbrico



DESCONECTE LA ENERGÍA ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN. Puede causar una descarga eléctrica o daños al equipo.



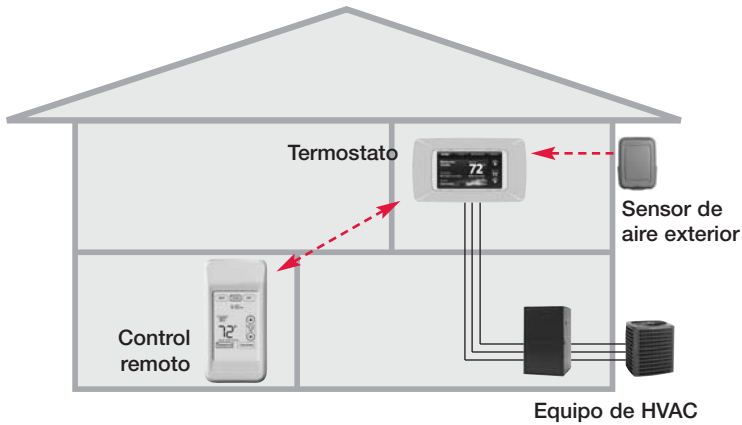
AVISO SOBRE MERCURIO: Si este producto está reemplazando a un control que contiene mercurio en un tubo sellado, no tire a la basura el control anterior. Contacte a la oficina de manejo de desechos de su localidad en relación a la forma de reciclar y desechar adecuadamente el control.



Debe ser instalado por un técnico capacitado y experimentado. Lea detenidamente estas instrucciones. Si no sigue estas instrucciones, corre el riesgo de dañar el producto o de provocar una situación peligrosa.



Instalación del sistema a simple vista



Procedimiento de instalación

- 1 Instale y conecte el termostato.....Págs. 35-39
- 2 Personalice el termostato (configuración del instalador)..Pág. 40
- 3 Instale las baterías en los accesorios inalámbricosPág. 40
- 4 Conecte los accesorios al termostatoPágs. 41-42
- 5 Instale el sensor exteriorPág. 43

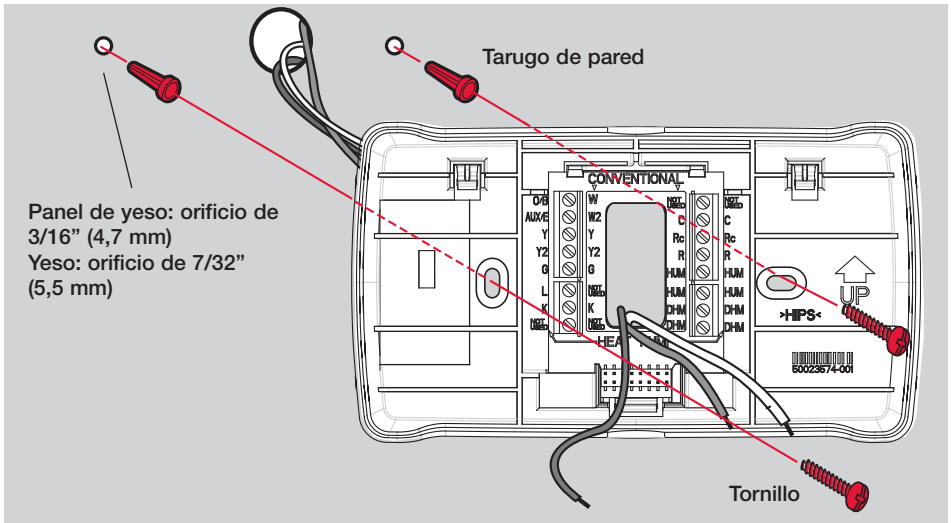
Si necesita reemplazar los componentes del sistema, vea la pág. 46

i **Si tiene más de un termostato:** Los accesorios opcionales se deben conectar a cada termostato por separado.

⚠ **DESCONECTE LA ENERGÍA ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN.** Puede causar una descarga eléctrica o daños al equipo.

1 Instale y conecte el termostato

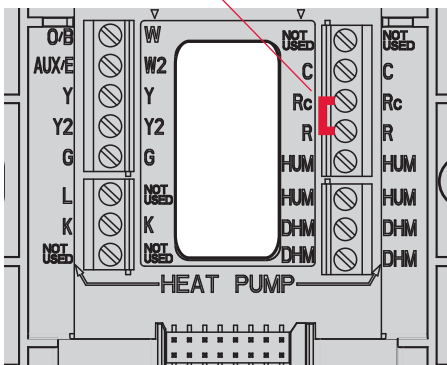
Jale del cableado a través del orificio en la placa de montaje e instale según se indica a continuación.



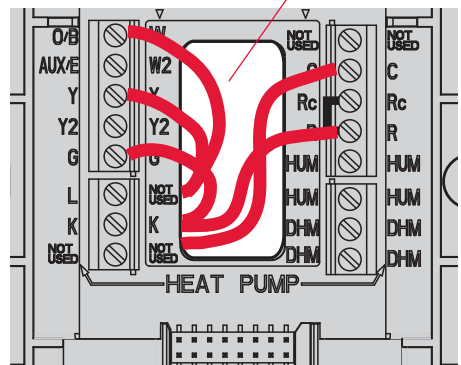
Cableado

Quite el aislante a 1/4" (6,3 mm) y conecte los cables a los terminales de los tornillos como se indica a continuación (vea las guías de cableado en las páginas siguientes).

Puente de conexión instalado en fábrica



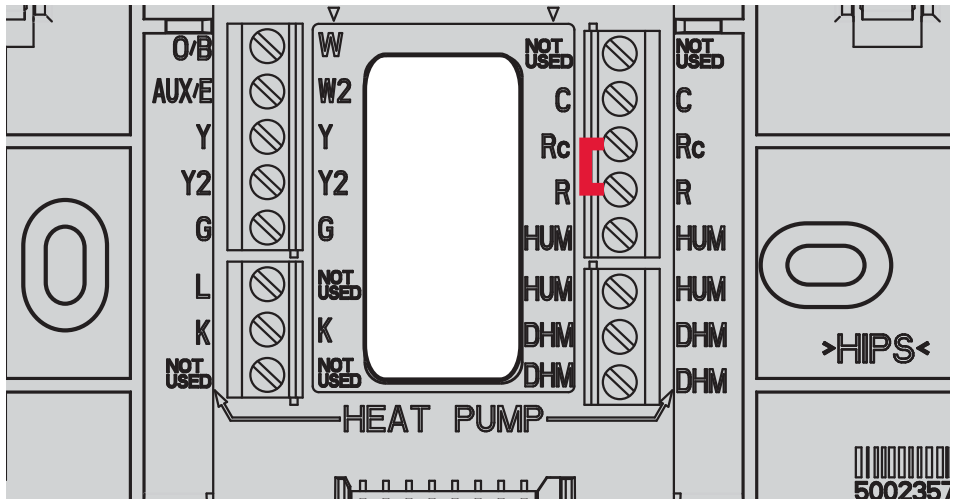
Cableado del sistema



⚠ El cableado debe cumplir con los códigos eléctricos locales.

Guía de cableado

Vea las guías de cableado detalladas para los tipos de sistemas específicos en las páginas siguientes.



Letras convencionales de los terminales:

- C** Cable común procedente del lateral secundario del transformador del sistema de refrigeración.
- Rc** Energía para la refrigeración. Conéctelo al lateral secundario del transformador del sistema de refrigeración.
- R** Energía de calefacción. Conéctelo al lateral secundario del transformador del sistema de calefacción.
- W** Relé de calefacción (etapa 1).
- W2** Relé de calefacción (etapa 2).
- Y** Contactor del compresor (etapa 1).
- Y2** Contactor del compresor (etapa 2).
- G** Relé del ventilador.
- K** Conexión THP9054 (vea la nota a continuación)

Letras de los terminales de la bomba de calor:

- C** Cable común procedente del lateral secundario del transformador del sistema de refrigeración.
- Rc** Energía para la refrigeración. Conéctelo al lateral secundario del transformador del sistema de refrigeración.
- R** Energía de calefacción. Conéctelo al lateral secundario del transformador del sistema de calefacción.
- O/B** Válvula de cambio para bombas de calor.
- Aux/E** Relé de calefacción auxiliar/de emergencia.
- Y** Contactor del compresor (etapa 1).
- Y2** Contactor del compresor (etapa 2).
- G** Relé del ventilador.
- L** Reinicio de la bomba de calor (accionado continuamente cuando el sistema está configurado para Em Heat (calor de emergencia), monitor del sistema cuando está configurado en Heat (calor), Cool (frío) u Off (apagado)).
- K** Conexión THP9054 (vea la nota a continuación)

i Nota: no conecte los cables a los terminales marcados como “Not Used.”

i Nota: utilice el terminal **K** en lugar de los terminales **Y** y **G** para proporcionar una ventilación completa y control del compresor con un solo cable. El terminal **K** debe estar conectado al módulo protector de cable THP9045 (vea pág. 46). El terminal **K** no puede utilizarse en aplicaciones exclusivas para calefacción.

Guías de cableado específicas del sistema

Sistemas convencionales

 Vea [las notas] en la pág. 38.

Sistema 1H/1C (1 transformador)

| | |
|-----------|------------------------------|
| C | 24 V CA común |
| R | Energía [1] |
| Rc | [R+Rc unidos por puente] |
| W | Relé de calefacción |
| Y | Contactador del compresor ** |
| G | Relé del ventilador ** |

Sistema para calefacción [3]

| | |
|-----------|--------------------------|
| C | 24 V CA común |
| R | Energía [1] |
| Rc | [R+Rc unidos por puente] |
| W | Relé de calefacción |

Sistema para calefacción con ventilador [4]

| | |
|-----------|--------------------------|
| C | 24 V CA común |
| R | Energía [1] |
| Rc | [R+Rc unidos por puente] |
| W | Relé de calefacción |
| G | Relé del ventilador |

Sistema para refrigeración [5]

| | |
|-----------|------------------------------|
| C | 24 V CA común |
| R | Energía [1] |
| Rc | [R+Rc unidos por puente] |
| Y | Contactador del compresor ** |
| G | Relé del ventilador ** |

Sistema 1H/1C (2 transformadores)

| | |
|-----------|--------------------------------|
| C | 24 V CA común |
| R | Energía (calefacción) [1] |
| Rc | Energía (refrigeración) [1, 2] |
| W | Relé de calefacción |
| Y | Contactador del compresor ** |
| G | Relé del ventilador ** |

Sistema 2H/2C (1 transformador) [6]

| | |
|-----------|--|
| C | 24 V CA común |
| R | Energía [1] |
| Rc | [R+Rc unidos por puente] |
| W | Relé de calefacción (etapa 1) |
| W2 | Relé de calefacción (etapa 2) |
| Y | Contactador del compresor (etapa 1) ** |
| Y2 | Contactador del compresor (etapa 2) |
| G | Relé del ventilador ** |

Sistema 2H/2C (2 transformadores) [6]

| | |
|-----------|--|
| C | 24 V CA común |
| R | Energía (calefacción) [1] |
| Rc | Energía (refrigeración) [1, 2] |
| W | Relé de calefacción (etapa 1) |
| W2 | Relé de calefacción (etapa 2) |
| Y | Contactador del compresor (etapa 1) ** |
| Y2 | Contactador del compresor (etapa 2) |
| G | Relé del ventilador ** |

Guías de cableado específicas del sistema

Sistemas de bomba de calor

 Vea [las notas] a continuación.

Bomba de calor de 1H/1C [8]

| | |
|------------|------------------------------|
| C | 24 V CA común |
| R | Energía [1] |
| Rc | [R+Rc unidos por puente] |
| O/B | Válvula de cambio [7] |
| Y | Contactador del compresor ** |
| G | Relé del ventilador ** |

Bomba de calor de 2H/1C [9]

| | |
|------------|-------------------------------|
| C | 24 V CA común |
| R | Energía [1] |
| Rc | [R+Rc unidos por puente] |
| O/B | Válvula de cambio [7] |
| Aux | Auxiliary relé de calefacción |
| Y | Contactador del compresor ** |
| G | Relé del ventilador ** |
| L | Relé [12] |

Bomba de calor de 2H/2C [10]

| | |
|------------|--|
| C | 24 V CA común |
| R | Energía [1] |
| Rc | [R+Rc unidos por puente] |
| O/B | Válvula de cambio [7] |
| Y | Contactador del compresor (etapa 1) ** |
| Y2 | Contactador del compresor (etapa 2) |
| G | Relé del ventilador ** |

Bomba de calor de 3H/2C [11]

| | |
|------------|--|
| C | 24 V CA común |
| R | Energía [1] |
| Rc | [R+Rc unidos por puente] |
| O/B | Válvula de cambio [7] |
| Aux | Auxiliary relé de calefacción |
| Y | Contactador del compresor (etapa 1) ** |
| Y2 | Contactador del compresor (etapa 2) |
| G | Relé del ventilador ** |
| L | Relé [12] |

** [Vea la nota en la pág. 20]

- [1] Fuente de alimentación. Proporcione los medios de desconexión y de protección contra sobrecargas según se requiera.
- [2] Quite el puente (de R a Rc) para sistemas con dos transformadores. La conexión común debe realizarse desde el transformador de refrigeración.
- [3] En Installer Setup (configuración del instalador), configure el tipo de sistema en Heat Only (solo calefacción), no para ventilador.
- [4] En Installer Setup (configuración del instalador), configure el tipo de sistema en Conventional (convencional) con etapas de frío cero.
- [5] En Installer Setup (configuración del instalador), configure el tipo de sistema en Conventional (convencional) con etapas de calor cero.
- [6] En Installer Setup (configuración del instalador), configure el tipo de sistema en Conventional (convencional) con 2 etapas de calor Y 2 etapas de frío.
- [7] En Installer Setup (configuración del instalador), configure la válvula de cambio en O o en B.
- [8] En Installer Setup (configuración del instalador), seleccione Heat Pump (bomba de calor) con 1 etapa del compresor y ninguna etapa de calor auxiliar.
- [9] En Installer Setup (configuración del instalador), seleccione Heat Pump (bomba de calor) con 1 etapa del compresor y 1 etapa de calor auxiliar.
- [10] En Installer Setup (configuración del instalador), seleccione Heat Pump (bomba de calor) con 2 etapas del compresor y ninguna etapa de calor auxiliar.
- [11] En Installer Setup (configuración del instalador), seleccione Heat Pump (bomba de calor) con 2 etapas del compresor y 1 etapa de calor auxiliar.
- [12] El terminal "L" envía una salida permanente cuando el termostato se encuentra configurado en Em Heat (calor de emergencia) y actúa como un monitor del sistema cuando está en modo Heat (calor), Cool (frío) u Off (apagado).

Guías de cableado específicas del sistema

Sistemas de humidificación

 Vea [las notas] a continuación.

Humidificador de vapor (o cualquier humidificador con transformador propio)
[3, 4]

| | |
|-------------|------------------------------|
| Rc | Energía [1] |
| R | [R+Rc unidos por puente] [2] |
| HUM1 | Relé del humidificador [5] |
| HUM2 | Relé del humidificador [5] |

Desviador, humidificador de paso (o cualquier humidificador que utilice el transformador del sistema) [3]

| | |
|-------------|--------------------------------|
| Rc | Energía [1] |
| R | [R+Rc unidos por puente] [2] |
| HUM1 | Puente del campo R a HUM 1 [5] |
| HUM2 | Relé del humidificador [5] |

Sistemas de deshumidificación

 Vea [las notas] a continuación.

Deshumidificador para toda la casa [6]

| | |
|-------------|-------------------------------|
| Rc | Energía [1] |
| R | [R+Rc unidos por puente] [2] |
| DHM1 | Relé del deshumidificador [5] |
| DHM2 | Relé del deshumidificador [5] |

A/C con ventilador de baja velocidad [7]

| | |
|-------------|----------------------------------|
| Rc | Energía [1] |
| R | [R+Rc unidos por puente] [2] |
| DHM1 | Puente del campo Rc a DHM 1 [8] |
| DHM2 | Relé del deshumidificador [8, 9] |

- [1] Fuente de alimentación. Proporcione los medios de desconexión y de protección contra sobrecargas según se requiera.
- [2] Quite el puente (de R a Rc) para sistemas con dos transformadores. La conexión común debe realizarse desde el transformador de refrigeración.
- [3] Si utiliza un humidificador que está conectado directamente al termostato, configure el control de humidificación en Wired (conectado) en Installer Setup (configuración del instalador).
- [4] Si utiliza un adaptador inalámbrico (THM4000R) con un humidificador TrueSTEAM, configure el control de humidificación en Wireless (desconectado) en Installer Setup (configuración del instalador). No conecte nada a los terminales HUM del termostato.
- [5] Normalmente, los terminales son contactos en seco abiertos.
- [6] En Installer Setup (configuración del instalador), ajuste la configuración de deshumidificación en Whole House Dehumidifier (deshumidificador para toda la casa).
- [7] En Installer Setup (configuración del instalador), ajuste la configuración de deshumidificación en Dehumidify (deshumidificar) con el aire acondicionado.
- [8] Normalmente, los terminales son contactos en seco cerrados.
- [9] El equipo debe incluir el terminal de deshumidificación para ventilador de baja velocidad.

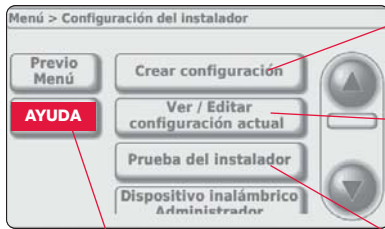
2 Personalice el termostato (opciones del instalador)



Presione **MENÚ**.

Presione **▼** para desplazar hacia abajo, después presione **CONFIGURACIÓN DEL INSTALADOR**. Ingrese el código de seguridad cuando se lo pida.

El código de seguridad es el código de fecha del termostato (impreso en la parte posterior de la placa de montaje). O presione **MENÚ > ESTATUS DEL EQUIPO** para encontrar el código.



Presione **CREAR CONFIGURACIÓN** para ajustar todas las configuraciones del sistema una por una.

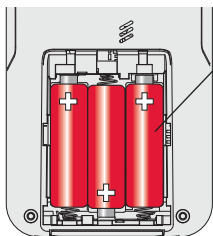
Presione **VER/EDITAR** para seleccionar una función específica y para realizar cambios rápidos. (Vea la lista completa de las configuraciones del sistema en las pág. 44-45).

Presione **PRUEBA DEL INSTALADOR** para probar el sistema. Siempre se debe probar el sistema después de realizar cambios en las configuraciones.

i Nota: presione **AYUDA** para obtener más información sobre esta y otras opciones.

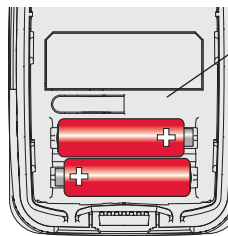
3 Instalar las baterías en los accesorios inalámbricos

Control remoto (opcional)



Instale 3 baterías AA nuevas

Sensor de aire exterior (opcional)



Instale 2 baterías AA de **litio** nuevas

4 Accesorios inalámbricos para el termostato (opcional)

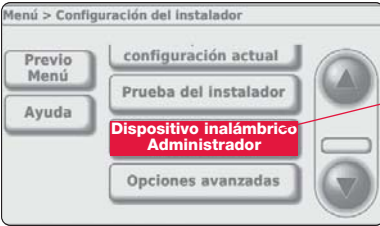


Presione **MENÚ**.



Presione ▼ para desplazar hacia abajo, después presione **CONFIGURACIÓN DEL INSTALADOR**. Ingrese el código de seguridad cuando se lo pida.

El código de seguridad es el código de fecha del termostato (impreso en la parte posterior de la placa de montaje). O presione **MENÚ > ESTATUS DEL EQUIPO** para encontrar el código.

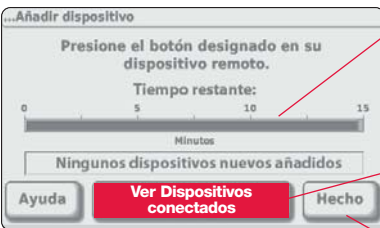


Presione ▼ para desplazar hacia abajo, después presione **DISPOSITIVO INALÁMBRICO ADMINISTRADOR**.



Presione **AÑADIR DISPOSITIVO** para accionar el temporizador, después presione los botones en los accesorios inalámbricos para conectarlos al termostato (vea la pág. siguiente).

El temporizador se restablecerá 15 minutos después de que se conecte cada accesorio. El termostato saldrá del modo de conexión después de 15 minutos si no hay actividad.



Presione **VER DISPOSITIVOS CONECTADOS** para comprobar que todos los accesorios inalámbricos se hayan conectado al termostato.

Presione **HECHO** cuando finalice.

i Nota: si instala más de un termostato, repita los pasos mencionados anteriormente y en la pág. 42 para cada termostato.

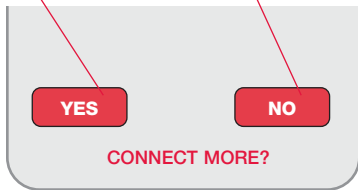
Si instala varios termostatos, debe presionar **HECHO** para salir del modo “Add Device” “Añadir Dispositivo” en cada termostato antes de conectarle los accesorios inalámbricos al próximo termostato.

Conecte el control remoto al termostato (opcional)




Presione para conectar a otro termostato

Presione para guardar y salir



- 1 Asegúrese de que el termostato muestre el temporizador de “Añadir Dispositivo” (vea la pág. 41).
- 2 Presione **CONNECT** en el control remoto. Habrá una breve demora mientras el control remoto busca una señal procedente del termostato.
- 3 Cuando la pantalla muestre “Connected”, presione **DONE**.
- 4 En la pantalla siguiente presione **NO** para guardar y salir. (O presione **YES** y repita los pasos del 1 al 4 para conectar otro termostato).

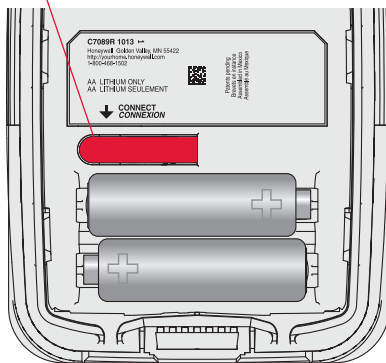
 Es posible que el procedimiento de conexión en el control remoto se interrumpa si no presiona ninguna tecla en 30 minutos.

Para volver a comenzar, presione y mantenga presionado el espacio en blanco (o la flecha, si la hubiera) en la esquina inferior derecha de la pantalla hasta que esta se modifique (30 segundos, aprox.).



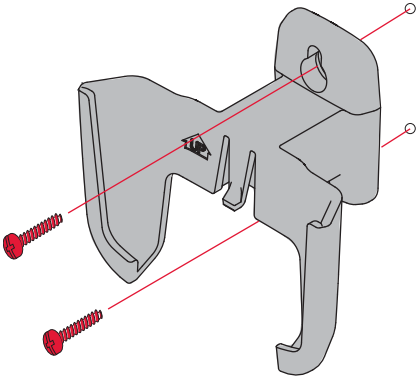
Conecte el sensor de aire exterior al termostato (opcional)

Presione y suelte



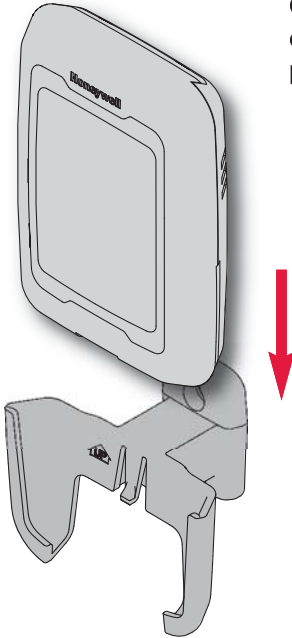
- 1 Asegúrese de que el termostato muestre el temporizador de “Add Device” (añadir dispositivo) (vea la pág. 41).
- 2 Presione el botón **CONECTAR** en la parte posterior del sensor.
- 3 Controle el termostato para comprobar que el sensor exterior esté funcionando. Después de 15 segundos, aprox., el termostato debe mostrar la temperatura y la humedad exteriores.

Instale el sensor exterior (opcional)



Instale el sensor en una pared exterior vertical, a 6 pulg. (15,24 cm) como mínimo, debajo de cualquier alero.

Elija una ubicación donde no haya luz solar directa.



Coloque bien el sensor en el soporte, orientado en dirección opuesta a la pared.

Tablas de configuración del instalador

| Funciones de configuración | | (listado de las configuraciones de fábrica) |
|----------------------------|---|---|
| 100 | Idioma | Inglés |
| 110 | Número de zona | Sin división de zona |
| 112 | Nombre del dispositivo | Termostato |
| 130 | Año | 2008 |
| 140 | Mes | Junio |
| 150 | Día | 15 |
| 160 | Opciones de la configuración | Programable |
| 165 | Recuperar Energy Star | No |
| 172 | Selección del sistema | Convencional |
| 174 | Etapas del compresor | 1 |
| 176 | Etapas de calor | 1 |
| 180 | Funcionamiento del ventilador | Sistema (gas/aceite/calor) |
| 190 | Válvula de inversión | O/B en Cool (frío) |
| 200 | Calefacción de reserva | Eléctrica |
| 210 | Combustible fósil externo | Sí |
| 220 | Frecuencia del ciclo 1 de la etapa del compresor | 3 |
| 230 | Frecuencia del ciclo 2 de la etapa del compresor | 3 |
| 240 | Frecuencia del ciclo 1 de la etapa de calor (Aux) | 5 |
| 250 | Frecuencia del ciclo 2 de la etapa de calor (Aux 2) | 5 |
| 260 | Frecuencia del ciclo 3 de la etapa de calor | 5 |
| 281 | Nivel inactivo de la luz de fondo de la pantalla | 5 (solo modelos a color) |
| 285 | Contraste de la pantalla | 5 (solo modelos en escalas de grises) |
| 300 | Cambio | Manual |
| 310 | Banda muerta | 2°F (-16,6°C) |
| 320 | Pantalla de la temperatura | Fahrenheit |
| 330 | Horario de verano Cambio automático: | On (encendido) |
| 342 | ¿Sensor de temperatura exterior? | No |
| 345 | Control de la bomba de calor combustible dual | Punto de equilibrio + caída |
| 346 | Temporizador de combustible dual | 60 minutos |
| 350 | Bloqueo del compresor (punto de equilibrio) | Off (desactivado) |
| 360 | Bloqueo auxiliar | Off (desactivado) |
| 365 | ¿Sensor de temperatura de descarga? | No |
| 366 | Límite superior de descarga por zona | 160°F (71°C) |
| 367 | Límite inferior de descarga por zona | 40°F (4,5°C) |
| 368 | Límite superior de descarga por etapa | 110°F (43,5°C) |
| 369 | Límite inferior de descarga por etapa | 55°F (13°C) |
| 371 | Equipo de deshumidificación | Ninguno |
| 372 | Control de la humedad interior | Off (desactivado) |
| 374 | Acción del ventilador del humidificador | Humidificar solo con ventilador |
| 379 | Equipo de deshumidificación | Ninguno |
| 380 | Control de deshumidificación interior | Ninguno |
| 383 | Límite de enfriamiento máximo | 3°F (1,5°C). |

Tablas de configuración del instalador

| Funciones de configuración | | (listado de las configuraciones de fábrica) |
|-----------------------------------|--|---|
| 384 | Control del ventilador de deshumidificación | Activa el ventilador |
| 390 | Modo de deshumidificación de casa vacante | Off (desactivado) |
| 391 | Ventilador en modo de deshumidificación de casa vacante | Automático |
| 392 | Temp. baja en modo de deshumidificación de casa vacante | 76°F (24,5°C) |
| 393 | Temp. alta en modo de deshumidificación de casa vacante | 85°F (29,5°C) |
| 394 | Deshumidificación en modo de casa vacante | 65% de humedad relativa |
| 500 | Recordatorio: filtro de la estufa | Off (desactivado) |
| 502 | Contador del tiempo de ejecución del filtro de la estufa | Cuenta calefacción y refrigeración |
| 510 | Recordatorio: almohadilla del humidificador | Off (desactivada) |
| 520 | Recordatorio: lámpara UV | Off (desactivada) |
| 530 | Adaptive Intelligent Recovery | On (activada) |
| 540 | Cantidad de períodos del programa | 4 |
| 580 | Tiempo mínimo de apagado del compresor | 5 minutos |
| 600 | Rango de temperatura máxima | 90°F (32°C) |
| 610 | Rango de temperatura mínima | 60°F (15,5°C) |
| 630 | Tiempo mínimo de apagado del compresor | Off (desactivado) |
| 640 | Formato de reloj | 12 horas |
| 650 | Tiempo extendido de encendido del ventilador (calefacción) | Off (desactivado) |
| 660 | Tiempo extendido de encendido del ventilador (refrigeración) | Off (desactivado) |
| 670 | Bloqueo del teclado | Desbloqueado |
| 680 | Control de la temperatura (calefacción) | Estándar |
| 690 | Control de la temperatura (refrigeración) | Estándar |
| 700 | Desplazamiento de pantalla de la temperatura | Sin desplazamiento |
| 701 | Desplazamiento de pantalla de la humedad | Sin desplazamiento |
| 702 | Desplazamiento de pantalla de la temperatura exterior | Sin desplazamiento |
| 703 | Desplazamiento de pantalla de la humedad exterior | Sin desplazamiento |
| 710 | RECUPERAR CONFIGURACIONES DE FÁBRICA | No |

Información de contacto del cliente (opcional, pero recomendada)

| | | |
|------|--|------------------------------------|
| 1100 | Nombre del distribuidor | Nombre de su compañía |
| 1150 | Núm. de teléfono del distribuidor | Su contacto telefónico |
| 1200 | Dirección de correo electrónico del distribuidor | Su dirección de correo electrónico |
| 1250 | Sitio de Internet del distribuidor | Su sitio de Internet |

Reemplazo de los componentes del sistema

Termostato

Después de instalar un termostato nuevo, se deben volver a conectar todos los accesorios al termostato nuevo, como se indica a continuación.

- 1 Instale y conecte el termostato nuevo (vea las pág. 35 a la 39)
- 2 Personalice el termostato nuevo (vea la pág. 40)
- 3 Conecte los accesorios inalámbricos(vea las pág. 41 a la 42)

En el control remoto:

- Presione y mantenga presionado el espacio en blanco (o la flecha, si la hubiera) en la esquina inferior derecha de la pantalla hasta que cambie (vea la pág. 26).
- Presione **QUITAR** y luego **SI** para desconectarlo del termostato anterior.
- Siga los procedimientos que figuran en la pág. 42 para conectar el termostato nuevo.

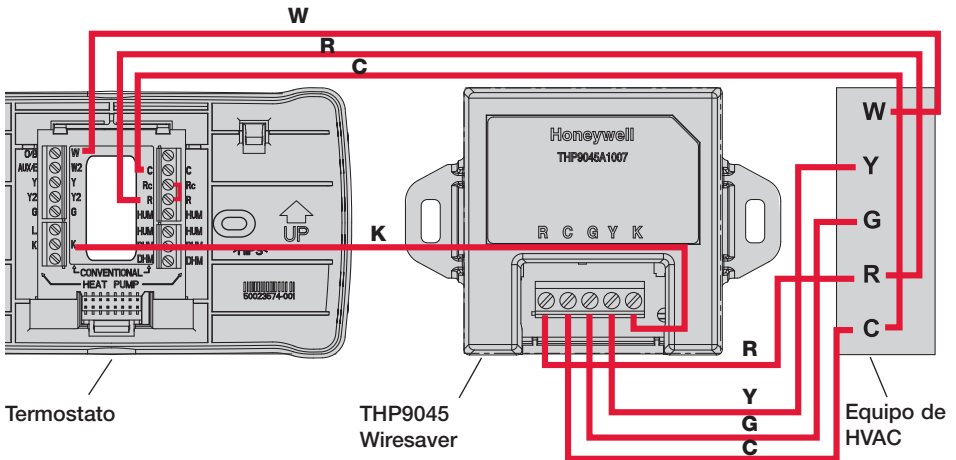
En el sensor de aire exterior:

- Presione **CONECTAR** para conectar el termostato nuevo (vea la pág. 42).
- 4 Presione **HECHO** en el termostato.

Control remoto y sensor exterior

Para reemplazar un control remoto o sensor de aire exterior, instale las baterías y siga los procedimientos de las pág. 25-26 para conectarlo al termostato.

Guía de instalación del THP9045



Especificaciones y piezas de repuesto

Temperatura ambiente de funcionamiento

Termostato: 32 a 120° F (0 a 48,9°C)
 Control remoto: 32 a 120° F (0 a 48,9°C)
 Sensor de aire exterior: -40 a 140° F (-40 a 60°C)

Humedad relativa de funcionamiento

Termostato: del 5% al 90% (sin condensación)
 Control remoto: del 5% al 90% (sin condensación)
 Sensor de aire exterior: del 0% al 100% (condensación)

Dimensiones físicas (altura, ancho, profundidad)

Termostato: 3-9/16 x 5-13/16 x 1-1/2 pulgadas (91 x 147 x 38 mm)
 Sensor de aire exterior: 5 x 3-1/2 x 1-11/16 pulgadas (127 x 89 x 43 mm)

Clasificación eléctrica

| Terminal | Voltaje (50/60 Hz) | Clasificación actual máx. |
|---------------------------------|--------------------|---------------------------|
| W (calefacción) | de 18 a 30 V CA | 1,00 A |
| Y (calefacción) | de 18 a 30 V CA | 1,00 A |
| G (ventilación) | de 18 a 30 V CA | 0,60 A |
| O/B (cambio) | de 18 a 30 V CA | 0,60 A |
| W2 (calefacción) | de 18 a 30 V CA | 0,60 A |
| Y2 (calefacción) | de 18 a 30 V CA | 0,60 A |
| Aux/E (auxiliar) | de 18 a 30 V CA | 1,00 A |
| L (salida) | de 18 a 30 V CA | 0,60 A |
| K | N/A | N/A |
| HUM 1 (humidificador) | 30 V CA máx. | 0,50 A |
| HUM 2 (humidificador) | 30 V CA máx. | 0,50 A |
| DHM 1 (deshumidificador) | 30 V CA máx. | 0,50 A |
| DHM 2 (deshumidificador) | 30 V CA máx. | 0,50 A |

Accesorios y piezas de repuesto

| Pieza | Núm. de la pieza |
|---|------------------|
| Adaptador inalámbrico | THM4000R1000 |
| Control remoto | REM5000R1001 |
| Sensor de aire exterior | C7089R1013 |
| Placa protectora (cubre las marcas que dejó el termostato anterior) | 50028399-001 |
| Modulo protector de cables | THP9045A1007 |

Información reguladora

Declaración de conformidad con las regulaciones FCC (Sección 15.19) (solo en los EE. UU.)

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las regulaciones FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial.
- 2 Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

Advertencia de la FCC (Sección 15.21) (solo en los EE. UU.)

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las regulaciones podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración de la FCC sobre interferencias (Sección 15.105(b)) (solo en los EE. UU.)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales clase B, conforme a la Sección 15 de las regulaciones FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede producir una interferencia perjudicial en la comunicación radial. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial en la recepción televisiva o radial, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar y ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para recibir ayuda.

Termostatos y sensores exteriores

Para cumplir con los límites de exposición RF que establece la FCC y el Industry Canada para la población en general/exposición no controlada, la o las antenas usadas para estos transmisores deben instalarse a una distancia de, al menos, 20 cm de todas las personas, y no deben ubicarse ni utilizarse junto con otra antena o transmisor.

Control remoto

Este transmisor portátil y su antena cumplen con los límites de exposición RF que establece la FCC y el Industry Canada para la población en general/exposición no controlada.

Sección 7.1.5 de RSS-GEN

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 es posible que este dispositivo no cause interferencia y
- 2 este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la que puede producir un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Need Help?

For assistance with this product please visit <http://customer.honeywell.com>
or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**

¿Necesita ayuda?

Consulte sobre este producto en <http://customer.honeywell.com>
o llamando sin cargo a atención al cliente de Honeywell **1-800-468-1502**

Vous faut-il de l'aide ?

Pour obtenir de l'assistance concernant ce produit, visitez <http://customer.honeywell.com>
ou appelez gratuitement l'assistance client d'Honeywell au **1-800-468-1502**

Automation and Control Solutions

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422
<http://yourhome.honeywell.com>

Honeywell Limited-Honeywell Limitée
35 Dynamic Drive
Scarborough, Ontario M1V 4Z9

69-2057EFS-01
09-2008

U.S. Patent Numbers 7,181,317 • 7,274,972 • 7,114,554 •
6,621,507 • 7,225,054 • 7,222,494 • 5,651,498 • 7,360,717 •
7,306,165 (and other patents pending)

© 2008 Honeywell International Inc.

® U.S. Registered Trademark.

Printed in USA

Honeywell